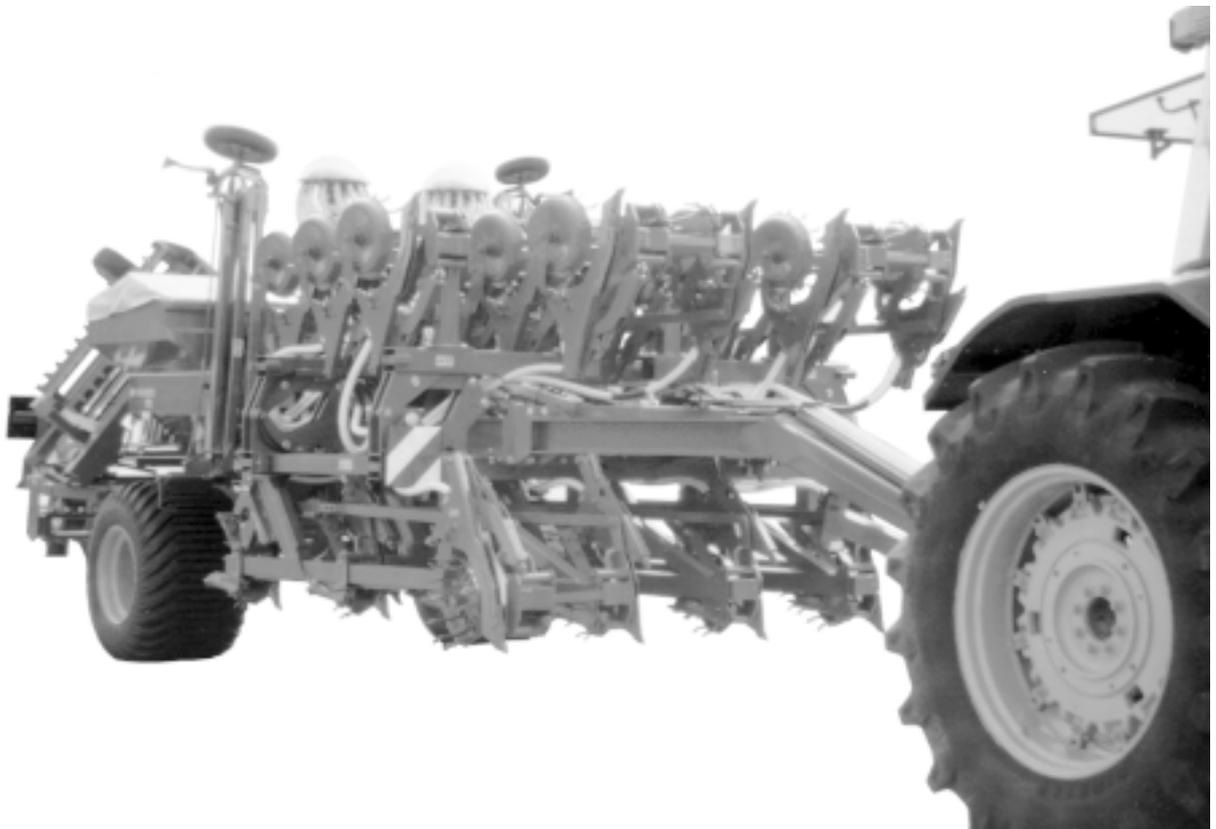




Semoir grande culture

Airstar Primera

Notice d'utilisation



MG 438
DB 689.1 (F) 01.99
Printed in Germany



Lisez attentivement la présente notice avant la mise en service de votre semoir et respectez les consignes de sécurité qu'elle contient!



Copyright © 1997 by AMAZONEN-WERKE
H. DREYER GmbH & Co. KG
D-49202 Hasbergen-Gaste

Tous droits réservés

Le semoir grande culture **AMAZONE Airstar Primera** est un semoir issu du large programme de fabrication du constructeur de machines agricoles **AMAZONE**.

En utilisant convenablement la technique bien au point qui la caractérise, vous pourrez obtenir de votre machine des performances d'utilisation et une durabilité optimales.

Pour cela, nous vous prions de lire soigneusement la présente notice d'utilisation et d'en respecter les consignes et recommandations. Tout dommage dû à une utilisation erronée ou non conforme exclue tout recours en dommages et intérêts à l'encontre du constructeur.



Veillez reporter à cet emplacement le numéro de série de votre machine. Le numéro de série de la machine est indiqué sur la plaque du constructeur fixée sur le côté gauche du châssis, vu dans le sens de l'avancement.

Semoir AMAZONE Airstar Primera

Machine n°. : _____

En cas de commande ultérieure ou de réclamation, nous vous prions d'indiquer systématiquement le type et le numéro de série de la machine.

En cas de réparation, la sécurité d'emploi de la machine ne peut être garantie qu'en utilisant exclusivement les **pièces AMAZONE d'origine**, définies par le cahier de charge du constructeur.

Avant la mise en service, veuillez lire attentivement la présente notice d'utilisation et respecter les consignes de sécurité !



Sommaire	Page
1.0 Informations générales sur la machine	6
1.1 Constructeur / Importateur	6
1.2 Caractéristiques techniques	6
1.3 Niveau sonore développé en cours de travail	6
2.0 Recommandations importantes	7
2.1 Symbole "DANGER"	7
2.2 Symbole "ATTENTION"	7
2.3 Symbole "AVIS"	7
2.4 Pictogrammes et panneaux de signalisation	7
2.5 Réception de la machine	10
2.6 Définition de l'utilisation dite conforme	10
3.0 Consignes générales de sécurité et de prévention des accidents du travail	11
3.1 Règles de sécurité concernant les machines et remorques attelées	12
au relevage hydraulique 3 points du tracteur	
3.2 Règles de sécurité concernant l'emploi des circuits hydrauliques	12
3.3 Dispositifs de freinage	13
3.4 Visserie, pneumatiques	13
3.5 Consignes générales de sécurité et de prévention des accidents du travail concernant les travaux de maintenance, d'entretien et de réparation	13
4.0 Description de la machine	14
5.0 Accrochage / décrochage au tracteur	20
5.1 Timon d'attelage	20
5.2 Pompe hydraulique fixée sur la prise de force du tracteur	21
5.3 Raccordements hydrauliques	21
5.4 Freins pneumatiques à double circuit, frein de stationnement	22
5.4.1 Comment accrocher la machine	22
5.4.2 Comment décrocher la machine	23
5.5 Freins hydrauliques à double circuit, frein de stationnement	23
5.5.1 Comment accrocher la machine	23
5.5.2 Comment décrocher la machine	24
5.6 Eclairage	24
5.7 AMADOS	24
6.0 Chargement de la machine	25
7.0 Réglages de base	26
7.1 Réglage du débit souhaité	26
7.2 Embrayage / débrayage des roues distributrices principales et fines graines	27
7.3 Réglage du sélecteur à l'aide de la disquette	28
7.4 Contrôle de débit préalable	29
7.4.1 Procédure du contrôle de débit	29
7.4.2 Conversion de la quantité de grain recueilli [kg] en quantité semée [kg/ha]	30
7.5 Recommandations pour semis effectués à „vitesse lente“ ou à „vitesses rapide“ du sélecteur ...	31
7.5.1 Réglage du sélecteur sur „vitesse lente“	31
7.5.2 Détermination du réglage du sélecteur après transfert sur „vitesse lente“	31
7.6 Réglage de la profondeur de semis	32
7.7 Réglage des roues de jauge	32
7.8 Réglage des traceurs	33
7.9 Réglages devant être effectués sur le rouleau "hérissos"	34
7.10 Réglages du recouvreur FlexiDoigts	35



Sommaire	Page
8.0 Le trajet au champ - Déplacements sur voies publiques	36
8.1 Transfert de la machine en position de transport routier	37
9.0 Mise en service de la machine dans le champ	39
9.1 Réglages devant être effectués avant de travailler	39
9.2 Réglage du boîtier AMADOS avant de commencer le travail	41
9.3 Jalonnage de post-levée avec boîtier AMADOS	43
9.4 Début du semis et contrôle du bon fonctionnement des réglages opérés sur la machine	45
9.5 Recommandations importantes en cas d'interruption du semis dans le champ	46
1. Airstar Primera équipé avec traceurs	46
2. Airstar Primera sans traceurs	46
10.0 En fin de travail	48
10.1 Vidange de la trémie	48
10.2 Nettoyage de la machine	48
11.0 Maintenance	49



1.0 Informations générales sur la machine

1.1 Constructeur

AMAZONEN-Werke H. Dreyer GmbH & CO.KG,

Postfach 51,

D-49202 Hasbergen-Gaste.

1.1.1 Importateur pour la France

AMAZONE s.a.

B.P. 67

78490 Montfort l'Amaury

1.2 Caractéristiques techniques

Type de la machine	Airstar Primera 3-1000, 3-1500, 3-1800	Airstar Primera 6-1800, 6-2300, 6-3000
Lageur de travail [m]	3,00	6,00
Lageur au transport [m]	3,00	3,00
Poids mort total [kg]	2800	5500
Mode d'attelage	traîné	
Interligne [cm]	18,75	
Nombre de socs	16	32
Nombre de rangées de soc	4	
Intervalle entre les rangées de socs [cm]	84	
Distance entre socs dans le rang [cm]	75	
Garde au sol dans les socs [cm]	50	
Puissance d'enterrage [kg / soc]	52	
Capacité de chargement de la trémie [l]	1000 / 1500 / 1800	1800 / 2300 / 3000
Distribution mécanique / pneumatique	pneumatique	
Pression de gonflage des pneus [bar]	1,2	
Vitesse d'avancement [km/h]	15 au maximum	
Puissance requise au tracteur [KW]	50	100

1.3 Niveau sonore développé en cours de travail

Valeur d'émission sonore mesurée au poste de travail: 74 dB(A). La mesure est effectuée en cours de travail, dans la cabine fermée du tracteur et à l'oreille du conducteur au moyen de l'appareil de mesure OPTAC SLM 5.

2.0 Recommandations importantes

- La signification des pictogrammes est expliquée dans les pages suivantes.

2.1 Symbole «DANGER»



Tous les textes contenus dans ce manuel, concernant votre sécurité et celles de tiers sont repérés au moyen du triangle ci-après (dessin conforme à la norme DIN 4844-W9).

2.2 Symbole “ ATTENTION ”



Le symbole ci-après repère toutes les consignes de sécurité dont la non-observance peut entraîner des risques de dommages pour la machine et son fonctionnement.

2.3 Symbole “ AVIS ”



Le symbole ci-après sert à repérer les particularités spécifiques à la machine dont il faut tenir compte pour qu'elle puisse travailler correctement.

2.4 Pictogrammes et panneaux adhésifs collés sur la machine

- Les pictogrammes signalent les points dangereux de la machine. Leurs indications servent à la sécurité de toutes les personnes amenées à travailler avec la machine. Les pictogrammes sont toujours représentés en combinaison avec le symbole de sécurité du travail correspondant.
- Les panneaux attirent l'attention sur les particularités spécifiques à la machine, dans le but d'assurer son fonctionnement correct.
- Respectez rigoureusement toutes les indications fournies par les pictogrammes et les panneaux !
- Transmettez également toutes les consignes de sécurité aux autres utilisateurs de la machine.
- Les pictogrammes et les panneaux doivent être conservés en permanence en bon état de lisibilité! Remplacez sans attendre les adhésifs manquants ou détériorés en les commandant auprès de votre agent-distributeur (le n° d'identification de l'adhésif = la référence de commande).

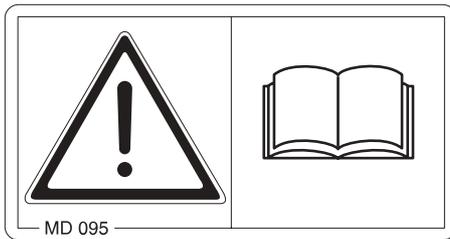


Figure n° : MD 095

Signification :

Lire la notice d'emploi avant la mise en service - respecter les consignes de sécurité!



Figure n° : MD 082

Signification :

Tout transport de personnes sur les marchepieds ou les plateformes en cours de travail ou de trajet est interdit!

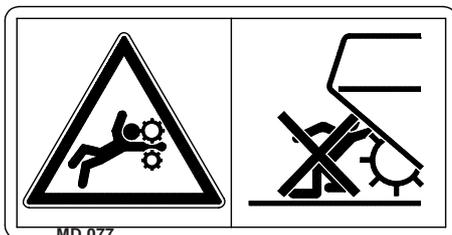


Figure n° : MD 077

Signification :

Ne jamais introduire les mains dans la zone d'action des organes doseurs, lorsque le moteur du tracteur tourne!

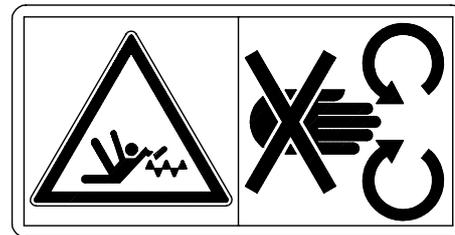


Figure n° : MD 083

Signification :

Ne jamais introduire les mains dans des organes en mouvement de la machine!

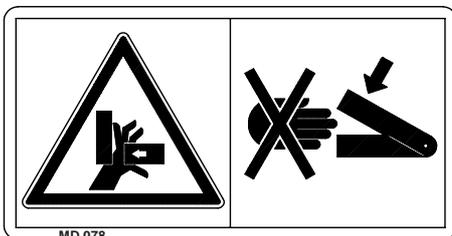


Figure n° : MD 078

Signification :

Ne jamais introduire les mains dans les zones comportant le risque d'écrasement tant que des pièces y sont en mouvement!



Figure n° : MD 084

Signification :

Il est interdit de stationner dans la zone d'action de la rampe! Eloigner toute personne stationnant dans la zone dangereuse!

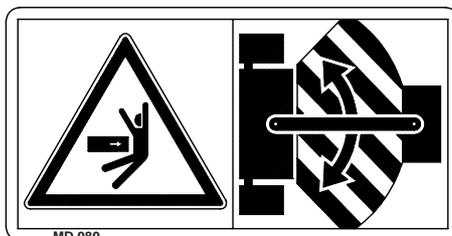


Figure n° : MD 080

Signification :

Ne pas stationner dans la zone d'articulation de l'attelage lorsque le moteur tourne!

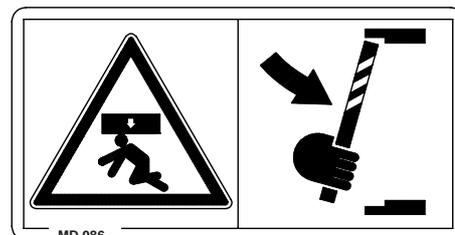


Figure n° : MD 086

Signification :

Le stationnement dans les zones à risque n'est autorisé qu'après verrouillage en position de transport

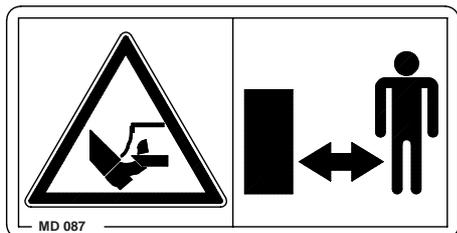


Figure n° : MD 087

Signification :

Se tenir à distance suffisante du recouvreur rotatif lorsque son entraînement et le moteur du tracteur tournent.

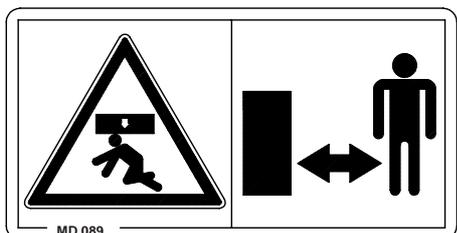


Figure n° : MD 089

Signification :

Ne jamais stationner sous une charge en position soulevée sans que la sécurité soit assurée!

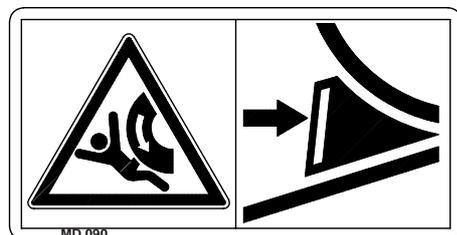


Figure n° : MD 090

Signification :

Caler la machine avant de la dételer ou de la remiser!



2.5 Réception de la machine

Lors de la réception de la machine, vérifiez s'il n'y a ni dégâts ni manquants. Ceux-ci devront éventuellement faire l'objet d'une réclamation immédiate auprès du transporteur. Vérifiez si toutes les positions mentionnées sur la lettre de voiture sont bien fournies.

Avant la mise en service, enlevez les éléments d'emballage et tous les bouts de fil de fer sans exception puis vérifiez l'état de graissage (arbre à cardan) !

2.6 Définition de l'utilisation dîte conforme

Le semoir grande culture **Amazone Airstar Primera** est conçu et construit pour usage exclusivement agricole. Le semoir grande culture **Airstar Primera** peut semer toutes les semences couramment vendues dans le commerce.

Toute utilisation sortant du cadre défini ci-dessus est considéré comme non conforme. Les dommages qui pourraient en résulter ne sont pas garantis par le constructeur. L'utilisateur supporte légalement l'entière responsabilité des conséquences qui peuvent en découler.

On entend également par utilisation conforme, le respect de toutes les consignes et recommandations du constructeur concernant les conditions d'utilisation, de maintenance et de remise en état ainsi que l'utilisation de **pièces de rechange AMAZONE d'origine**

Le semoir grande culture **Airstar Primera** ne doit être utilisé, entretenu et remis en état de fonctionnement que par du personnel formé en conséquence et informé des risques inhérents.

Respectez toutes les recommandations en matière de prévention des accidents du travail ainsi que toutes les autres règles générales de sécurité sur le plan technique, santé et sécurité routière.

Toute modification sur la machine, opérée unilatéralement, exclut automatiquement toute garantie du constructeur quant aux dommages en résultant.

Des variations dans le débit de grain ou même des lignes présentant un manque total de graines ne peuvent pas être entièrement exclus malgré le soin que nous apportons à la construction de nos machines et même que votre machine ait été utilisée de manière conforme. Ceci peut être occasionné par :

- différentes structures de la semence employée (hétérogénéité plus ou moins importante de la

grosseur des graines, densité, formes géométriques, traitement, enrobage)

- la dérive en devers ou des passages successifs mal joints
- des phénomènes de bourrage ou la formation de voûtes, provoqués par exemple par la présence de corps étrangers, de résidus d'emballage, etc...
- l'irrégularité du sol
- l'usure des pièces d'usure (par exemple les roues distributrices, les courroies . . .).
- des dommages dûs à des facteurs extérieurs
- des régimes d'entraînement ou des vitesses d'avancement inappropriés
- le réglage erroné de la machine (attelage incorrect)

En conséquence, vérifiez le bon fonctionnement de votre semoir et contrôlez son bon fonctionnement en cours d'utilisation

Tout dommage qui ne s'est pas produit sur le semoir lui-même est exclu de plein droit, de même que tout recours en dommages et intérêts. Les modifications apportées unilatéralement sur le semoir peuvent provoquer des dommages et excluent automatiquement la responsabilité du constructeur quant aux dommages subis. Il résulte de ce qui précède que les pertes sur récolte pouvant résulter d'une erreur de dosage ne donnent droit à aucun recours en garantie. Toute modification sur le semoir grande culture, opérée unilatéralement, peut engendrer des pertes sur récoltes exclues, de par ce fait, automatiquement de la garantie contractuelle du fournisseur.

3.0 Consignes générales de sécurité et de prévention des accidents du travail :

Règle de base :

Avant chaque utilisation, vérifiez la machine et le tracteur au plan de la sécurité des déplacements sur route et au travail!

1. En complément des directives figurant dans le présent manuel, respectez les consignes générales de sécurité et de prévention des accidents du travail!
2. Les panneaux de signalisation et de recommandation garnissant la machine fournissent des directives importantes pour son utilisation sans risque. En les respectant, vous assurez votre sécurité!
3. Respectez la réglementation en vigueur lorsque vous vous déplacez sur voie publique!
4. Familiarisez-vous avec le mode d'emploi de tous les équipements et organes de commande avant de commencer le travail. En cours de travail, il est déjà trop tard pour cela!
5. Les vêtements de travail doivent coller au corps. Evitez de porter des habits amples!
6. Une machine propre ne risque pas de prendre feu!
7. Avant de procéder au démarrage ou avant la mise en service, vérifiez les alentours immédiats (enfants !). Assurez-vous une vue dégagée!
8. Le transport de personnes sur la machine en cours de travail ou de déplacement est strictement interdit!
9. Attelez les machines conformément aux indications fournies et uniquement aux dispositifs prévus à cet effet!
10. Attelez et dételez les machines au tracteur en prenant toutes les précautions utiles!
11. En attelant/déattelant, positionnez convenablement les béquilles pour assurer la stabilité de la machine au cours de l'opération !
12. Fixez toujours les masses aux points de fixation prévus, conformément à la réglementation!
13. Respectez la charge sur essieu autorisée du tracteur, le poids total en charge et les limites de gabarit réglementaires!
14. Vérifiez et mettez en place les équipements réglementaires pour le transport : éclairage, signalisation et éventuellement dispositifs de protection!
15. Les cordelettes de commande des attelages rapides doivent pendre librement et ne doivent pas actionner le déclenchement en position basse!
16. Ne quittez jamais le poste de conduite en cours de marche!
17. La tenue de route, la direction et le freinage sont influencés par les outils portés ou tractés. Veillez donc au bon fonctionnement de la direction et des organes de freinage!
18. En soulevant la machine à l'aide du relevage hydraulique du tracteur, l'essieu avant du tracteur subit une charge pondérale moindre. Veillez à respecter la charge sur essieu requise (reportez-vous à la notice d'utilisation du tracteur), à savoir au moins 20% du poids mort du tracteur!
19. Tenez compte dans les virages des objets en saillie et de la masse d'inertie!
20. Montez et assurez la fonction de tous les dispositifs de protection, avant toute mise en service de la machine !
21. Il est interdit de se tenir dans la zone d'action de la machine !
22. Ne stationnez pas dans la zone de manoeuvre et d'oscillation de la machine!
23. Les accessoires rabattables à commande hydraulique ne doivent être actionnés qu'en étant assuré qu'aucune personne ne stationne dans leur zone de manoeuvre!
24. Les organes actionnés par une source d'énergie extérieure (hydraulique par exemple) présentent des points de cisaillement et/ou d'écrasement!
25. Avant de quitter le tracteur, reposez l'appareil au sol, coupez le moteur et retirez la clef de contact!
26. Ne stationnez jamais entre le tracteur et l'outil sans que le tracteur ne soit immobilisé au moyen du frein de stationnement et/ou par la pose de cales afin qu'il ne puisse se mettre en mouvement intempestivement!
27. Verrouillez en position de transport les traceurs et leurs bras!
28. Respectez les quantités limites de chargement de la trémie du semoir!
29. Ne montez sur le marchepied d'accès que pour remplir la trémie du semoir. Il est prohibé de se tenir sur le marchepied en cours de travail!



3.1 Machines attelées au tracteur

1. Avant d'atteler/dételer le semoir au relevage 3-points, placez les commandes en position excluant toute montée/descente intempestive de l'appareil !
2. Pour les attelages de type 3-points, il faut qu'il y ait concordance entre les catégories des pièces d'attelage du tracteur et du semoir!
3. Les opérations d'attelage/dételage d'appareil au tracteur présentent des risques de blessures corporelles!
4. Veiller à ce que la machine/la remorque ne puisse se mettre intempestivement en mouvement (actionner le frein de parking, mettre en place les cales)!
5. La zone environnant les bras d'attelage 3-points présente le danger de blessures corporelles par écrasement!
6. Veillez à ce que personne ne stationne entre le tracteur et le semoir sans avoir immobilisé l'appareil auparavant au moyen de cales!
7. L'attelage du tracteur avec la machine/la remorque ne doit s'effectuer qu'à l'aide des dispositifs prévus à cet effet!
8. Respectez la charge maximum admise sur l'attelage du semoir traîné, de la chape d'attelage mobile ou du crochet d'attelage!
9. Dans le cas d'un attelage par timon, veillez à assurer un jeu suffisant au niveau du point d'accrochage!
10. Atteler/dételez la machine/la remorque conformément à la réglementation en vigueur. Contrôlez le bon fonctionnement des organes de freinage. Respectez les consignes du constructeur!
11. Pendant les trajets avec la machine/la remorque, tout freinage unilatéral de roue doit être exclu (accoupler les pédales)!
12. Avant tout déplacement, mettre l'ensemble des équipements en position de transport !
13. Avec des machines traînées ou portées, tenez compte dans les virages de leur déport et de leur masse d'inertie!
14. En cours de transport, les pièces articulées doivent être verrouillées au moyen des sécurités prévues à cet effet contre tout danger de translation!
15. En manipulant les dispositifs d'appui, veillez au risque de blessure par écrasement ou sectionnement!
16. Pour modifier la hauteur du timon à charge prêtérée, s'adresser à un atelier spécialisé!
17. Avec les machines/remorques traînées sur essieu solo, veillez à l'effet d'allègement de la charge sur

l'essieu avant du tracteur et à l'incidence de la charge sur l'efficacité de la direction !

18. Veillez à ce que les machines/remorques portées/traînées soient déposées et remises en position stable!
19. Pour toutes les opérations de maintenance, nettoyage, réparation, respectez la règle générale qui consiste à retirer au préalable la clé de contact!
20. Laisser en place les dispositifs de protection et les mettre toujours en position d'assurer leur fonction de sécurité!

3.2 Installation hydraulique

1. Le circuit hydraulique est sous haute pression !
2. Pour raccorder les vérins et moteurs hydrauliques, veillez à respecter les consignes de raccordement des flexibles hydrauliques !
3. En raccordant les flexibles hydrauliques à l'hydraulique du tracteur, veillez à ce que les circuits hydrauliques du tracteur et de la machine ne soient pas en charge !
4. Pour éviter toute erreur de manipulation, repérez par un code couleur les prises d'huile et les raccords correspondants entre le tracteur et la machine commandant les différentes fonctions hydrauliques ! L'inversion des raccords occasionnant des réactions inverses aux fonctions désirées, par exemple, levée / descente, engendre un risque d'accident corporel !
5. Contrôlez les flexibles hydrauliques à intervalles réguliers et s'ils sont endommagés ou altérés, remplacez les ! Les flexibles de remplacement doivent satisfaire aux impératifs techniques fixés par le constructeur de la machine !
6. Pour la recherche de points de fuite, utilisez des moyens appropriés pour éviter le risque de blessure !
7. Les liquides (huile hydraulique) projetés à haute pression peuvent pénétrer à travers l'épiderme et provoquer des blessures graves ! En cas de blessure, voyez immédiatement un médecin ! Risque d'infection!
8. Pour toute intervention sur le circuit hydraulique, posez la machine au sol, ramenez le circuit en pression nulle et coupez le moteur !
9. La durée d'utilisation des flexibles hydrauliques ne devrait pas dépasser une période de six ans, comprenant éventuellement deux ans de stockage. Même en cas de stockage approprié et en les soumettant aux contraintes (pression-débit) admises, les flexibles hydrauliques subissent un vieillissement normal. Pour cette raison, leur durée

de stockage et d'utilisation est limitée. Nonobstant, leur durée d'utilisation peut être déterminée en fonction des valeurs empiriques en particulier et en tenant compte du potentiel de risque inhérent. En ce qui concerne les tuyaux et les flexibles thermoplastiques, d'autres valeurs doivent être prises en considération.

3.3 Organes de freinage

1. Vérifiez le bon fonctionnement des freins avant chaque trajet !
2. Procéder périodiquement à une vérification générale et détaillée des organes de freinage du semoir !
3. Toute intervention pour réglage ou réparation sur les organes de freinage doit être confiée à un atelier spécialisé ou à un service de maintenance de freins agréé !
4. Pour tout trajet sur route, il faut rendre impossible le freinage sur une seule roue (accoupler les pédales) !

3.4 Visserie et pneumatiques

1. Toute réparation au niveau des pneumatiques ne doit être effectuée que par du personnel spécialisé et avec les outillages adéquats !
2. Pour toute intervention au niveau des roues, veiller à ce que le semoir soit calé correctement pour l'assurer contre tout risque de mise en mouvement (utiliser les cales) !
3. Attention à ne pas gonfler les pneus de manière excessive : danger d'éclatement !
4. Contrôlez périodiquement la pression des pneumatiques !
5. Resserer les vis et écrous en respectant les consignes de serrage du constructeur !
6. Après tout remplacement de roue procédez systématiquement au resserrage des vis et écrous!

3.5 Consignes générales de sécurité et de prévention des accidents du travail en matière de maintenance et d'entretien

1. Débrayez l'entraînement et coupez le moteur avant tout travail de réparation, d'entretien et de nettoyage ainsi que de dépannage ! Retirez la clef de contact !
2. Vérifiez périodiquement le serrage des vis et des écrous; éventuellement resserrez !
3. Toutes les vis et les écrous doivent être resserrés en respectant les normes de serrage du constructeur!
4. Débranchez les câbles de connexion au générateur et à la batterie avant de procéder à des travaux de soudure sur le tracteur ou sur la machine!
5. Les pièces de rechange doivent au moins satisfaire aux spécifications techniques du constructeur. C'est le cas par exemple, en employant des pièces de rechange AMAZONE d'origine !
6. Coupez l'alimentation du courant avant toute intervention sur le circuit électrique !
7. Calez la machine avec des moyens appropriés pour toute intervention nécessitant que la machine soit en position levée!
8. Pour opérer le remplacement de pièces coupantes, utilisez des outils et des gants de protection appropriés!

4.0 Description de la machine

Cette machine a été particulièrement conçue pour utilisation

- en semis direct, mais aussi
- pour semis sur sols ayant reçu une préparation simplifiée et également
- pour semis conventionnel sur labour.

Les coutres semeurs sont disposés de façon décalée sur 4 rangs successifs. L'intervalle résultant entre deux coutres semeurs voisins est de 75 cm. L'interligne ainsi obtenu est de 18,75 cm.

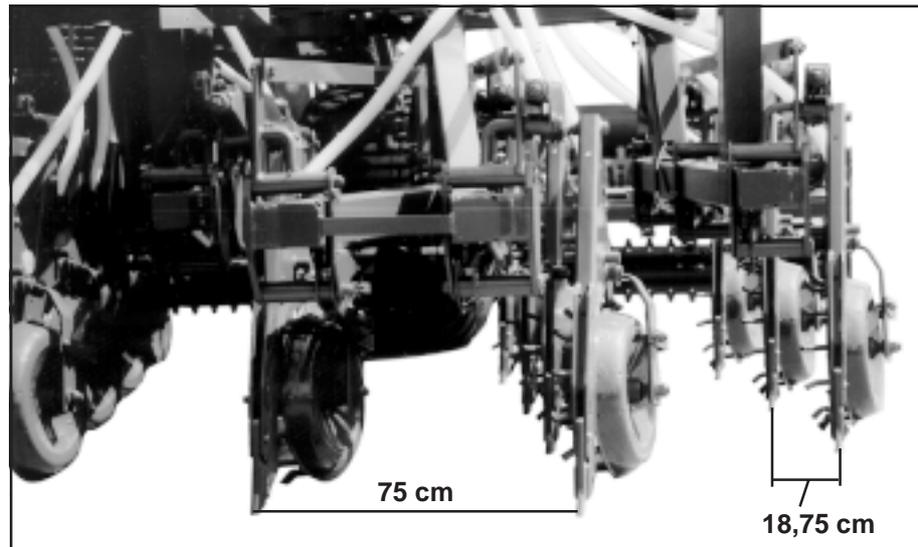


Fig. 4.1

Les coutres semeurs sont suspendus individuellement sur des **supports à parallélogramme** (4.2/1). Ces supports ont un point d'attelage supérieur et inférieur et sont conçus de manière à fonctionner comme **sécurité antipierres**. En présence d'un obstacle dans le sol, le coutre semeur concerné :

- **s'efface horizontalement** grâce à son point d'attelage inférieur muni d'un ressort puissant en acier (4.2/2).
- **s'efface verticalement** grâce à l'action du point d'attelage supérieur qui se courbe à l'encontre de la force exercée (4.2/3).

Le coutre semeur considéré peut donc éviter l'obstacle convenablement et sans dommage. **Immédiatement** après avoir dépassé l'obstacle, le coutre semeur peut automatiquement reprendre sa position de travail initiale ou **ultérieurement et au plus tard après un relevage des coutres semeurs**.

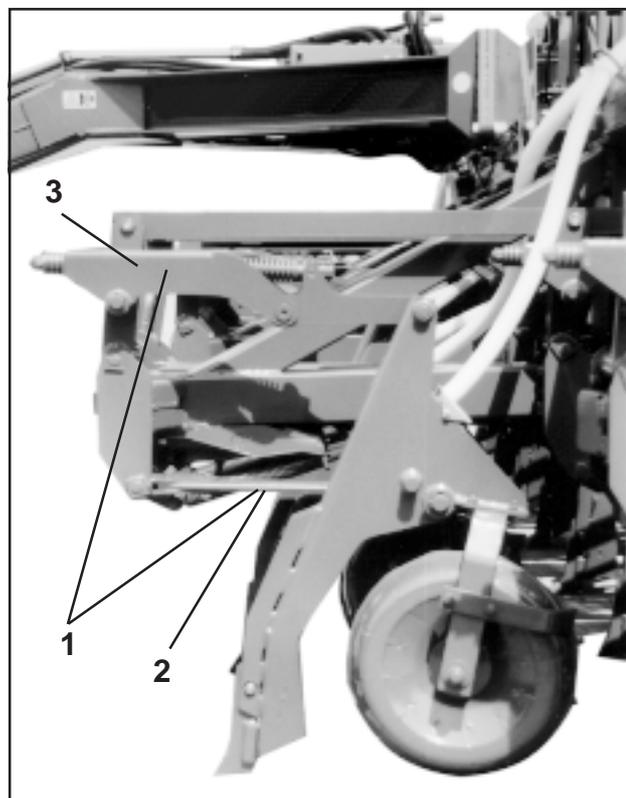


Fig. 4.2

La **profondeur d'implantation** du **semis** est conditionnée par la **régularité d'enterrage** des **coutres semeurs (4.3/1)**. La régularité de l'enterrage est assurée par les **roues plombeuses (4.3/2)**, qui se présentent sous la forme de **roues à dents** placées derrière les coutres semeurs.

Les **roues à dents** ont également pour fonction de **refermer les sillons**.

Un **relevage rapide des socs à commande hydraulique (Code 917378)** peut être fourni en option. En relevant les socs par ce moyen, on peut éviter le bourrage des socs ou y remédier. Le semis n'en est pas pour autant interrompu, et l'implantation du semis se poursuit dans la zone de relevage des socs, laquelle peut être alors recouverte par l'action du rouleau „hérissse". Pour cette option il faut équiper le tracteur avec un distributeur simple effet supplémentaire.

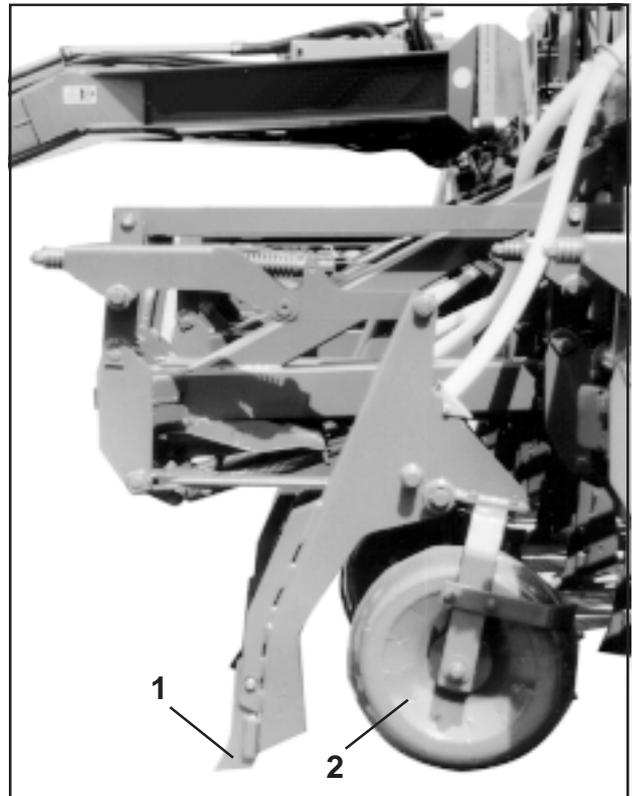


Fig. 4.3

Le dosage des **graines de semence** s'opère de manière centralisée **à l'aide de roues distributrices à alvéoles** placées dans une goulotte. Elles amènent les **graines dosées** dans un flux d'air qui les transporte jusqu'aux **têtes de distribution (4.4/1)** respectives, d'où les graines sont réparties régulièrement, par des tuyaux flexibles, pour alimenter les socs.

L'organe de dosage à roues distributrices alvéolées comprend un **arbre doseur (4.4/2)** des **roues distributrices principales (4.4/3 et 4.4/4)**, embrayables/débrayables, de couleur blanche et orange et des **roues distributrices fines graines rouge et noire (4.4/5 et 4.4/6)**.

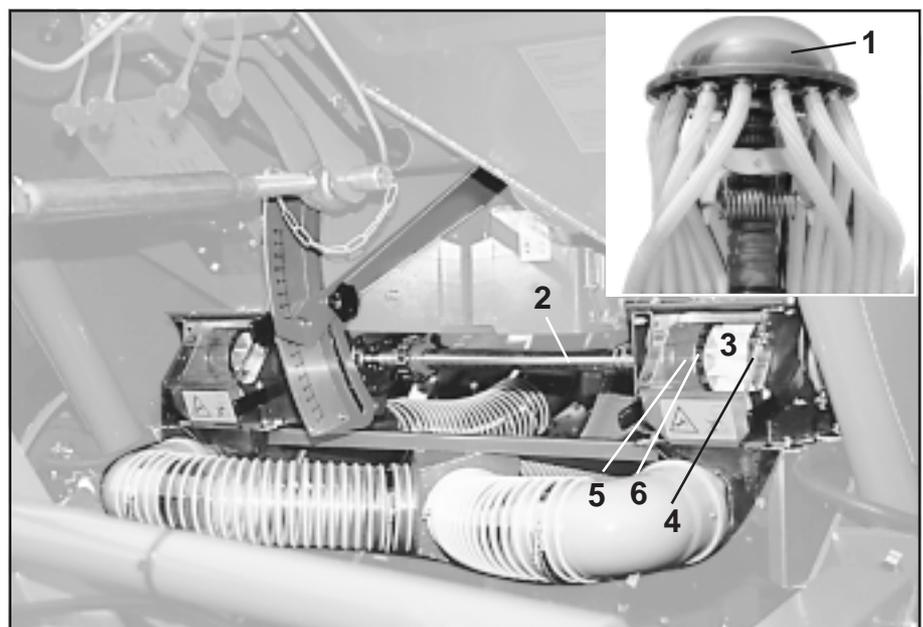


Fig. 4.4



Le débit de grain peut être modifié en agissant sur le régime de rotation de l'arbre doseur (4.5/1). Pour ce faire, l'arbre doseur est accouplé avec un boîtier sélecteur à roues libres (4.5/2) réglable en continu.

L'entraînement de chaque organe doseur peut être interrompu en retirant la goupille (4.5/3). Cette mesure permet de réduire la largeur de travail de 6 m à 3 m. Cette opération est indispensable pour le premier passage dans le cas de certains plans de jalonnage.

Une vis à cisaillement (4.5/4) sert de sécurité en cas de surcharge au niveau de l'organe doseur, éliminant tout risque de dommage aux roues distributrices.

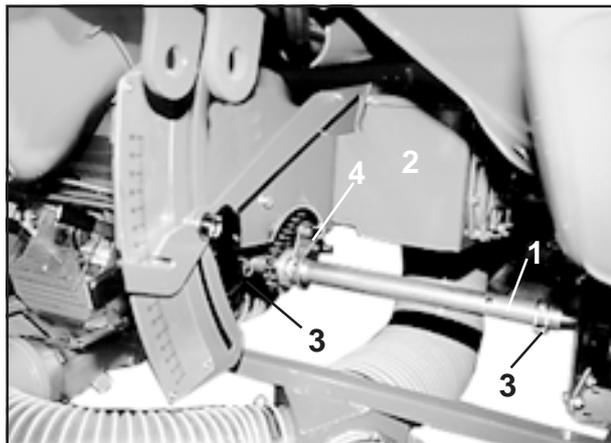


Fig. 4.5

Le boîtier sélecteur est entraîné à l'aide d'une roue d'entraînement venant en contact avec la roue porteuse gauche du semoir lorsque la sécurité au transport au niveau de la roue d'entraînement est déverrouillée et que le jeu de socs semeurs est abaissé en position de travail.

Pour permettre de régler les différents débits de grain pouvant être utilisés, le boîtier sélecteur intègre une double démultiplication. Cette disposition permet d'entraîner l'arbre doseur dans deux plages de régime différentes. Il est ainsi possible de sélectionner une «vitesse rapide» ou une «vitesse lente». Le boîtier sélecteur est systématiquement pré-réglé en usine sur «vitesse lente» (reportez-vous à ce sujet au chap. 6.5).



Fig. 4.6

Un capteur de niveau de grain (4.7/1) surveille le niveau de chargement instantané de la trémie. Lorsque la couche supérieure du grain atteint le capteur, l'information est transmise au boîtier AMADOS et s'affiche à l'écran.

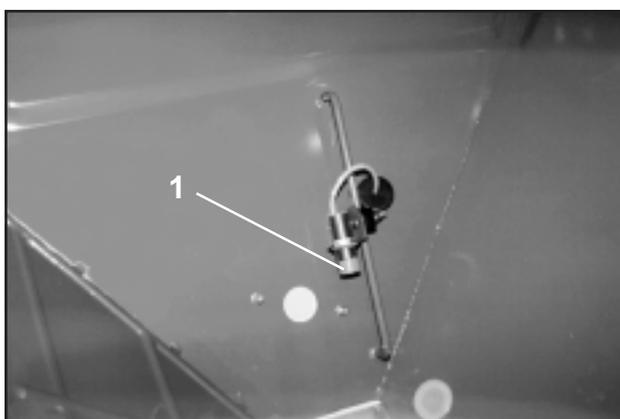


Fig. 4.7

Pour jalonner, et en fonction du plan de jalonnage choisi, le dispositif de jalonnage hydraulique **ferme**, **au niveau des têtes de distribution l'accès du grain aux tuyaux alimentant les socs qui ne doivent pas semer (veuillez vous reporter au chap. 9.3).**

Lorsque **le ressort est en tension et la tige du vérin hydraulique est sortie**, le semoir **ne jalonne pas**.



Des capteurs placés au niveau de la commande de fermeture des socs jalonneurs (4.8/1) informent le boîtier AMADOS sur l'activation du jalonnage ou du non jalonnage de voies jalonnées. Si le compteur de jalonnage affiche [0], indiquant ainsi qu'il n'y a pas de voie jalonnée, le boîtier AMADOS affiche à l'écran le message «Error 3».

Lorsque **le ressort n'est pas en tension** c'est le signe que le semoir est **en train de jalonner une voie**.

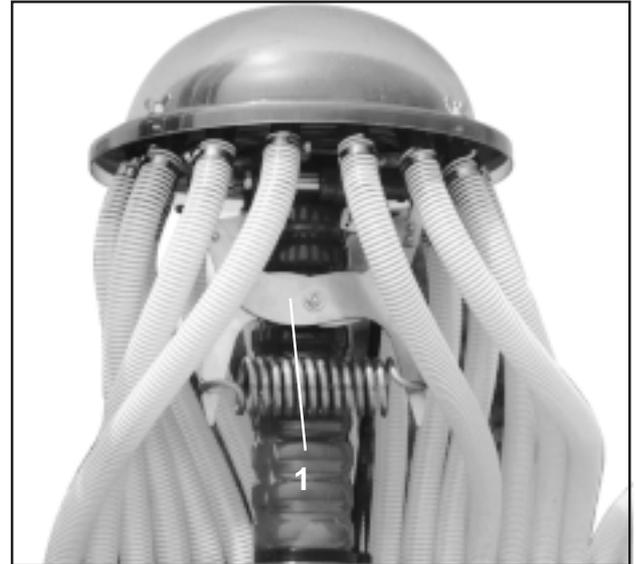


Fig. 4.8

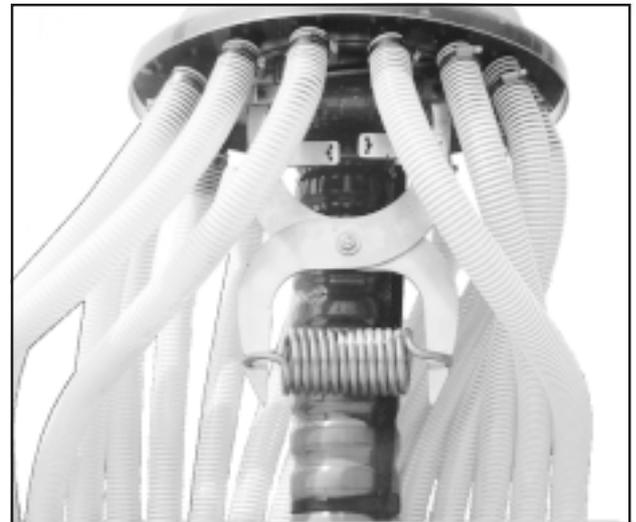


Fig. 4.9



Les traceurs (option < 3 m > code 917485, < 6 m > code 917072), commandés hydrauliquement et pouvant être relevés à la verticale, marquent sur le sol, alternativement à gauche et à droite du semoir, **une trace dans l'axe** d'avancement du tracteur.

Les traceurs sont **synchronisés** avec le **relevage hydraulique** du jeu de socs. Leur relevage commande automatiquement l'inversion des traceurs.

Au cas où le traceur rencontre un obstacle inamovible sur son passage, il y a rupture de la vis à cisaillement (4.10/1), ce qui protège le traceur de tout endommagement.

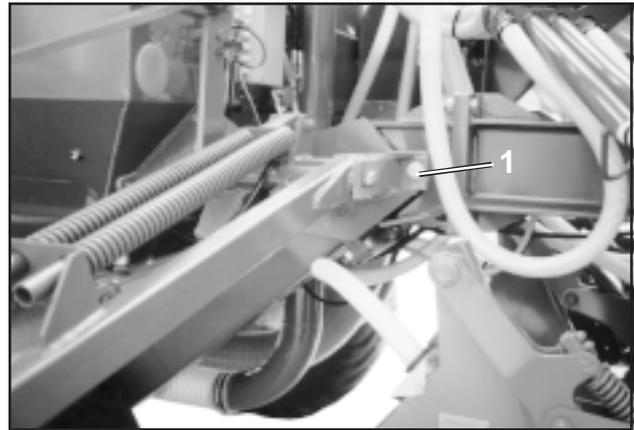


Fig. 4.10



Pour le remplacement des vis à cisaillement, utilisez exclusivement des vis à coefficient de résistance 8.8.

Une sécurité hydraulique (option, code 916142) permet de relever hydrauliquement **les traceurs** à l'approche d'un obstacle sans être obligé d'interrompre le semis. Pour ce faire sélectionnez le **Mode 11 au boîtier AMADOS** (voir au chap. 9.2). Cet équipement nécessite sur le tracteur, un distributeur simple ou double effet supplémentaire.

Aux **extrémités externes des bras** il est possible de **rectifier** la **longueur** et la **puissance d'attaque** de chaque bras de traceur.

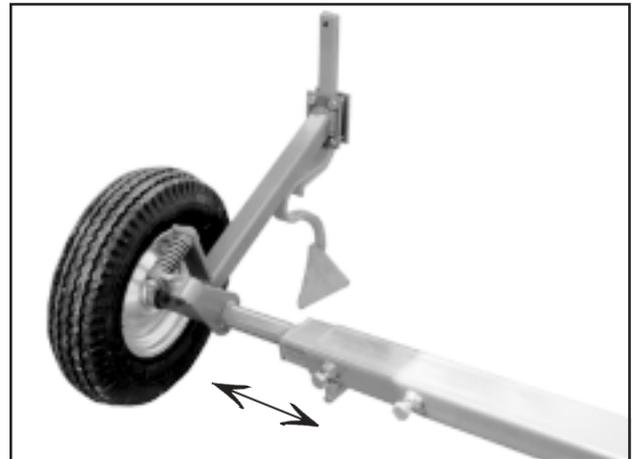


Fig. 4.11

Le rouleau “hérisson” à entraînement hydraulique (option, < 3m > code 915674, < 6m > code 913970)

- sépare la terre des résidus organiques.
- égalise sur le sol les petits amas de résidus de récolte



Le rouleau “hérisson” n’est pas un outil de préparation de sol.

Le rouleau “hérisson” est entraîné dans le sens opposé à l’avancement par une installation hydraulique embarquée indépendante.



Pour le montage / démontage du rouleau “hérisson”, utilisez un chargeur frontal



Pour les chantiers ne nécessitant pas la mise en oeuvre du rouleau “hérisson”, veillez à dévisser au maximum la molette de réglage (4.13/1) afin d’éviter un échauffement inapproprié de l’huile (voir chap. 6.7).



Fig. 4.12

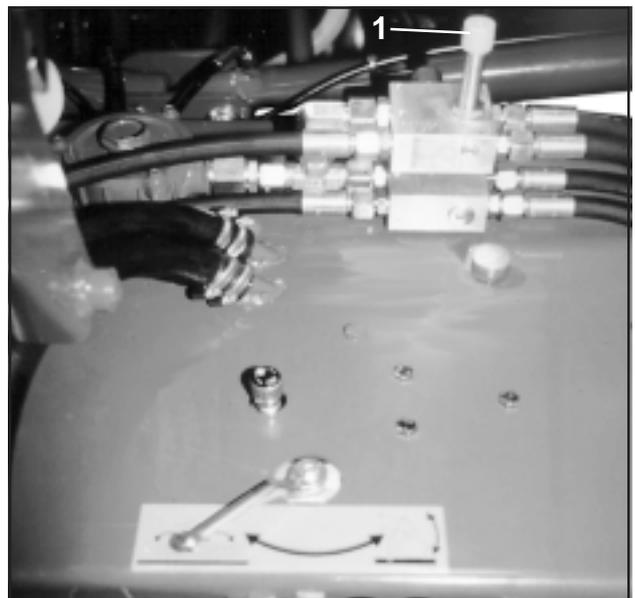


Fig. 4.13

La commande hydraulique du rouleau “hérisson” (option, code 916420) permet d’éviter le risque de bourrage du rouleau “hérisson” par les résidus organiques. Pour ce faire, deux vérins hydrauliques reliés à la chappe d’attelage du tirant supérieur soulèvent automatiquement le rouleau “hérisson” pendant un bref instant.

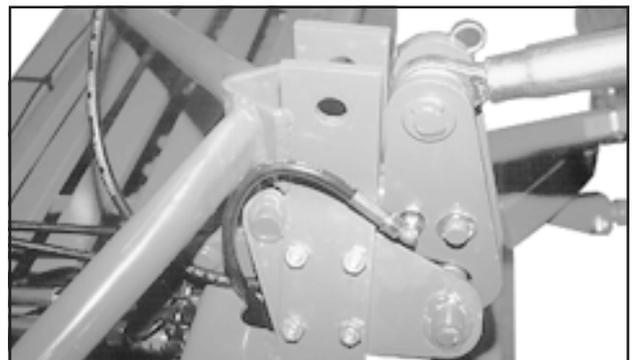


Fig. 4.14

Le rouleau “hérisson” peut être remplacé par un recouvreur FlexiDoigts (option, < 3m > code 916424, < 6m > code 916022) qui recouvre le lit de semis avec une parfaite régularité.



Fig. 4.15



5.0 Attelage / dételage au tracteur



Pour toute manoeuvre d'attelage / dételage au tracteur, veuillez respecter les consignes de sécurité (voir en particulier au chap. 3.2) !

5.1 Timon d'attelage



Respectez la charge d'appui maximale autorisée !



Les bras d'attelage inférieurs du relevage hydraulique du tracteur doivent être équipés avec des tirants de stabilisation ou des chaînes. Rigidifiez les bras d'attelage inférieurs du tracteur pour éviter toute oscillation latérale du semoir.

- Accrochez la barre de remorquage (5.1/1) aux bras inférieurs du relevage hydraulique du tracteur et bloquez en sécurité.
- Soulevez la machine jusqu'à l'horizontale, à savoir jusqu'à ce que le châssis soit positionné parallèlement au sol.



Veillez à enclencher correctement la sécurité du timon d'attelage !

- Relevez la béquille (5.2/1)*, verrouillez la, en brochant l'axe de fixation, puis goupillez.

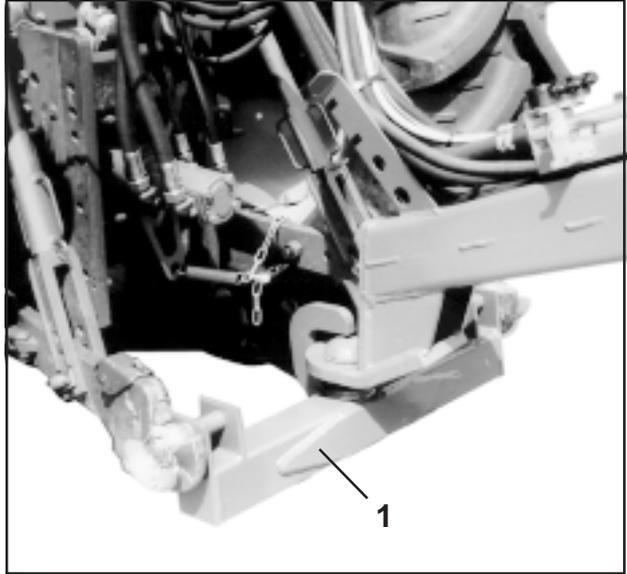


Fig. 5.1

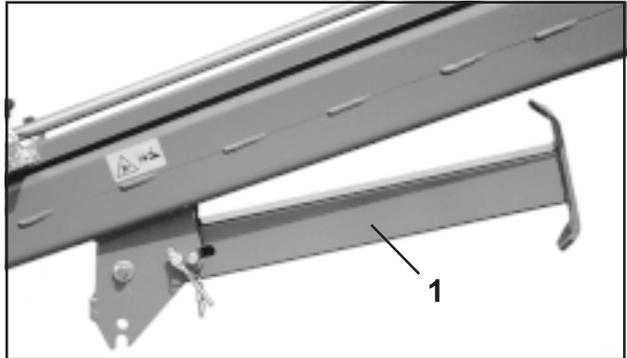


Fig. 5.2

5.2 Pompe hydraulique fixée sur la prise de force du tracteur

Le semoir **Airstar Primera** est fourni avec une installation hydraulique spécifique. Cette installation hydraulique est entraînée par la pompe hydraulique qui est fixée sur la prise de force du tracteur (fig. 5.3/1) et assure l'entraînement

- De la turbine.
- Du rouleau "hérisson".
- Nettoyez et graissez l'emboût d'arbre de sortie de la prise de force du tracteur.
- Introduisez la pompe hydraulique sur l'emboût de l'arbre de prise de force et selon le modèle, bloquez en position à l'aide d'une broche ou par vissage.
- Accrochez la chaîne (fig. 5.3/2) convenablement pour éviter tout risque de mise en rotation de la pompe simultanément avec l'arbre !
- Contrôlez la mise en place des circuits hydrauliques ! Vérifiez que la longueur des flexibles est suffisante quelles que soient les positions prises au travail et aussi qu'ils ne frottent pas sur les structures du tracteur et de la machine et ne puissent pas s'y accrocher ou plier.

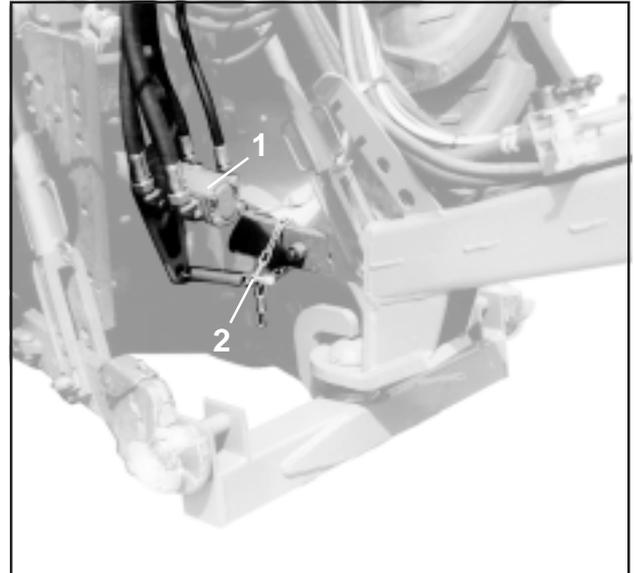


Fig. 5.3



Respectez en permanence le régime de prise de force prescrit soit 1000 tr/min!



En enclenchant la prise de force progressivement et à bas régime moteur, vous éviterez tout risque de dommages!



Avant d'enclencher la prise de force, tenez compte systématiquement des consignes de sécurité figurant au chap. 3.3.

5.3 Raccordements hydrauliques

- Raccordez au tracteur les deux flexibles hydrauliques (5.4/1) alimentant le relevage des socs / du rouleau "hérisson" ainsi que l'entraînement de la roue d'entraînement, le jalonnage et l'inversion des traceurs à un distributeur **double effet**.

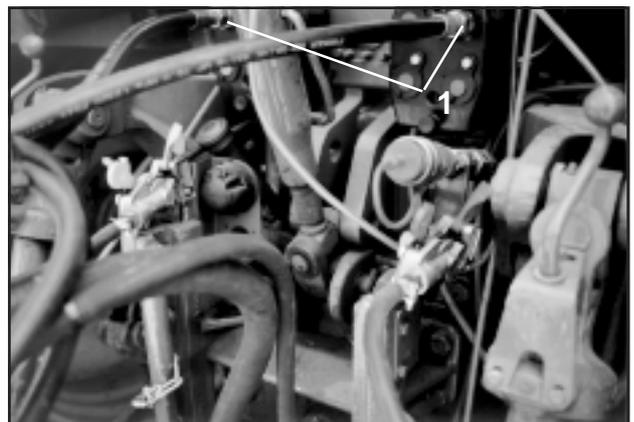


Fig. 5.4



Afin d'exclure tout risque de dommage au semoir, veillez à ce que la pression dans les circuits hydrauliques du tracteur ne dépasse jamais le seuil des 230 bar.



5.4 Freins pneumatiques à double circuit et frein de stationnement



Vitesse maximale d'avancement autorisée : 25 km/h



Si le semoir Airstar Primera est équipé avec des freins hydrauliques (voir chap. 5.5), il va de soi que le tracteur doit être également équipé avec un raccordement hydraulique correspondant pour circuit de freins.

5.4.1 Comment procéder pour atteler la machine

- Raccordez au tracteur le double circuit de freinage pneumatique en procédant comme suit :
 - Raccord - code couleur jaune - sur le circuit de freins.
 - Raccord - code couleur rouge - sur le circuit du réservoir d'air.



Avant d'opérer le raccordement, vérifiez la propreté des raccords et vérifiez ensuite s'ils sont raccordés

convenablement !



Vérifiez le cheminement des flexibles hydrauliques! Les flexibles ne doivent pas frotter sur les superstructures de la machine.

- Avant tout déplacement, réglez manuellement le régulateur de puissance de freinage (5.6/1) à l'aide de la manette (5.6/2).

Charge maximum

- Desserrez le frein de stationnement.
 - Faites tourner la manivelle (5.7/1) dans le sens opposé à celui des aiguilles d'une montre jusqu'à butée.



Pour vous assurer du bon fonctionnement du frein de stationnement, vérifiez, si le câble de frein, lorsque le frein de stationnement est serré, est bien tendu. Si ce n'est pas le cas, réglez la tension du câble de freinage en conséquence.



Après toute intervention sur les freins, vérifiez le fonctionnement des freins.

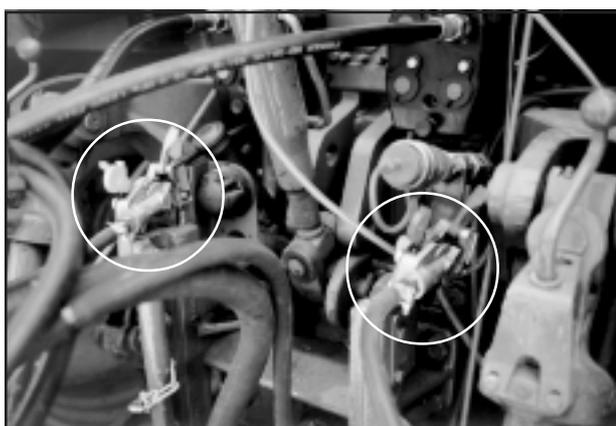


Fig. 5.5

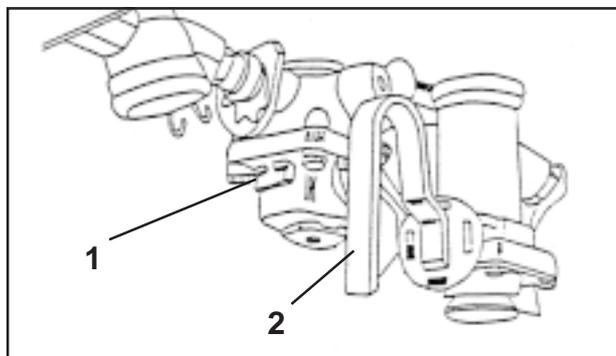


Fig. 5.6

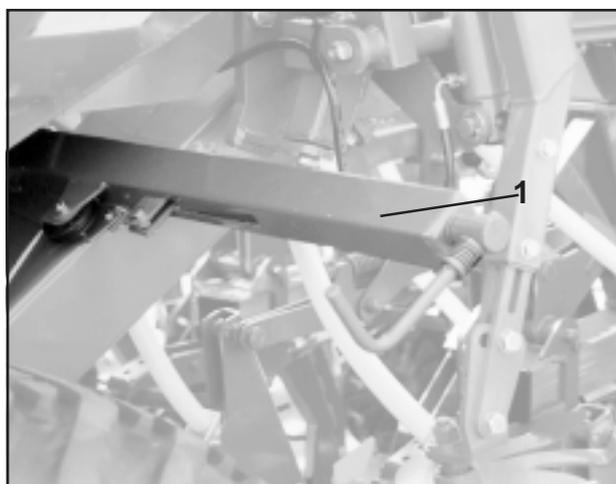


Fig. 5.7

- Retirez les cales, remisez les et fixez les en sécurité dans les supports prévus sur le châssis.

5.4.2 Comment dételer la machine

- Pour éviter toute mise en mouvement intempestive, calez l'Airstar Primera avant de le dételer en utilisant les deux cales (5.8/1) fournies avec la machine.
- Serrez le frein de stationnement (5.8/2) :
 - faites tourner la manivelle qui se trouve sur le côté latéral du châssis dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à butée.
- Après dételage, encapuchonnez les raccords ou accrochez les dans les prises aveugles

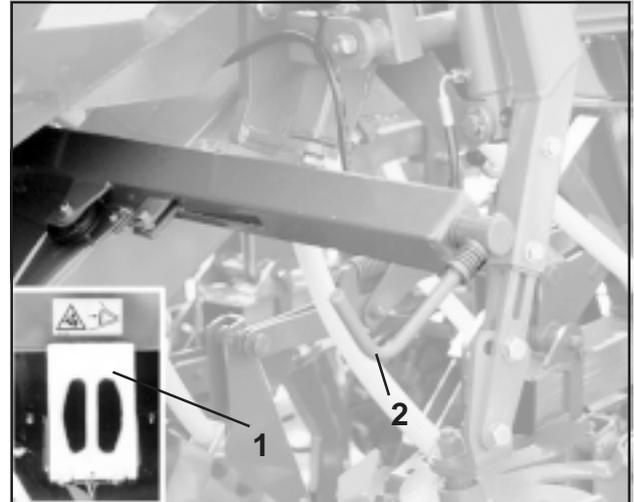


Fig. 5.8

Remisage du semoir

- Une fois dételé, pour pouvoir remiser le semoir (freiné automatiquement après dételage), positionnez le levier (fig. 5.9/1) du régulateur de puissance de freinage sur «Lösen» (freins desserrés).



Après avoir remis le semoir, repositionnez le levier sur sa position initiale.

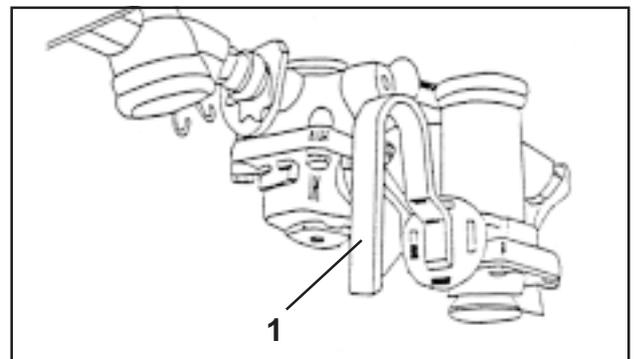


Fig. 5.9

5.5 Freins hydrauliques et freins de stationnement

5.5.1 Comment procéder pour atteler la machine

Accouplez le raccord des freins hydrauliques de la machine remorquée à la prise tracteur du circuit de freinage du tracteur.



Avant d'opérer le raccordement, vérifiez la propreté des raccords et vérifiez ensuite s'ils sont raccordés convenablement !



Vérifiez le cheminement des flexibles hydrauliques! Les flexibles ne doivent pas frotter sur les superstructures de la machine.

- Desserrez le frein de stationnement.
 - Faites tourner la manivelle (5.8/2) dans le sens opposé à celui des aiguilles d'une montre jusqu'à butée.



Pour vous assurer du bon fonctionnement du frein de stationnement, vérifiez, si le câble de frein, lorsque le frein de stationnement est serré, est bien tendu. Si ce n'est pas le cas réglez la tension du câble de freinage en conséquence.



Après toute intervention sur les freins, vérifiez le fonctionnement des freins.

- Retirez les cales, remisez les et fixez les en sécurité dans les supports prévus sur le châssis.

5.5.2 Comment dételer la machine

- Pour éviter toute mise en mouvement intempestive, calez l'Airstar Primera avant de le dételer en utilisant les deux cales (5.10/1) fournies avec la machine.
- Serrez le frein de stationnement (5.10/2) :
 - faites tourner la manivelle qui se trouve sur le côté latéral du châssis dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à butée.
- Après dételage, encapuchonnez les raccords ou accrochez les dans les prises aveugles.

5.6 Eclairage

- Connectez le câble d'alimentation électrique de l'éclairage au tracteur et vérifiez le fonctionnement de toutes les fonctions (clignotants, feux de position, feux de stop).

5.7 AMADOS

- Connectez au boîtier AMADOS, la fiche de raccordement du câble relié à la machine.



En connectant la prise machine au boîtier AMADOS, l'alimentation en courant de l'AMADOS s'arrête.



Avant d'utiliser le boîtier AMADOS, n'oubliez pas d'introduire les paramètres spécifiques à la machine.



Consultez la notice d'emploi AMADOS

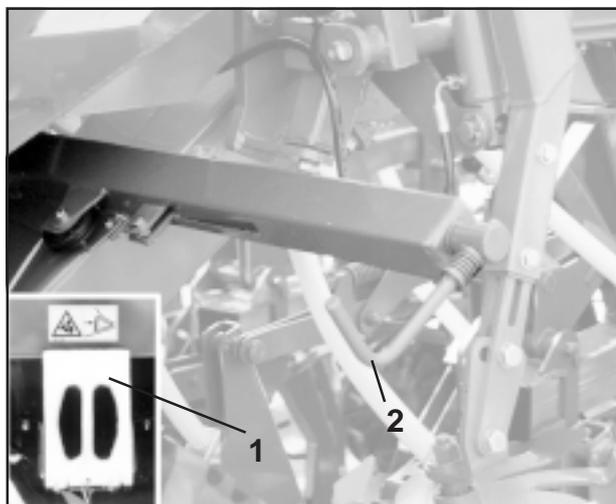


Fig. 5.10

6.0 Chargement de la machine



Avant de charger la trémie de grain, vérifiez.

- s'il n'y a pas de résidus ou de corps étrangers à l'intérieur de la trémie.
- que le tamis est correctement mis en place.
- si les sorties des organes doseurs sont bien fermées.



En chargeant la trémie, veillez à ce qu'il n'y ait pas de corps étrangers incorporés au grain.



Pour les semis, prohibez l'emploi de semence humectées ou collantes.



Respectez le poids total en charge autorisé !



Le transport de personnes sur les marchepieds ou les plateformes de la machine est strictement prohibé !

- Appuyez sur la tôle de fixation (6.1/1) en poussant vers la droite pour déverrouiller la plateforme.
- Dépliez et abaissez la plateforme de maintenance (6.1/2).
- Montez sur la plateforme.

- Décrochez et rabattez la bâche.
- Chargez la trémie.
- Fermez la trémie en rabattant la bâche.

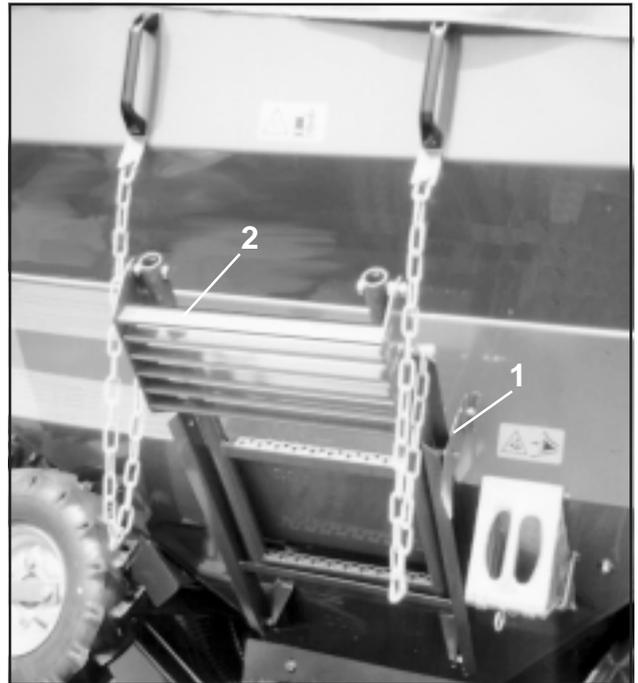


Fig. 6.1



Fig. 6.2



7.0 Réglages de base

7.1 Réglage du débit souhaité

Le dosage du débit de grain est assuré par

- les **roues distributrices principales** pour les semis **de graines de taille normale**
- les **roues distributrices fines graines** pour les semis de graines fines.



En règle générale, vous devez semer en utilisant deux roues distributrices principales (blanche et orange) ou deux roues distributrices fines graines (rouge et noire).

La quantité de grain semé dépend :

- du régime de rotation de l'arbre de distribution.
- du jeu de roues distributrices sélectionné (principales ou fines graines)
- du régime de vitesse choisi au boîtier sélecteur («vitesse rapide» ou «vitesse lente»). Le réglage d'origine, opéré à l'usine est «vitesse rapide».

Le débit de grain est d'autant plus élevé que la valeur (graduation) réglée à l'aide de l'échelle (7.1/3) du sélecteur est élevée.

Procédure :

- En fonction de la semence utilisée, sélectionnez le type de roues distributrices correspondant (roues principales ou roues fines graines) en débrayant/embrayant (voir chap. 7.2).
- Desserrez le bouton moleté (7.1/1) en le faisant tourner de droite à gauche.
- **Dans un premier temps, repoussez la manette de réglage (7.1/2) au sélecteur vers le haut jusqu'en butée** (vers les graduations les plus élevées). Puis **faites redescendre la manette vers le bas jusqu'à la valeur de réglage précédemment déterminée** (voir chap. 7.3).

Repérez sur l'échelle graduée (7.1/3), la **valeur de réglage du sélecteur** que vous pouvez lire en face de **l'index** (7.1/4).



Pour semer de faibles quantités, choisissez sur l'échelle un réglage inférieur à «5» et modifiez la vitesse du boîtier sélecteur à double démultiplication en commutant sur «vitesse lente» (voir chap. 7.5).

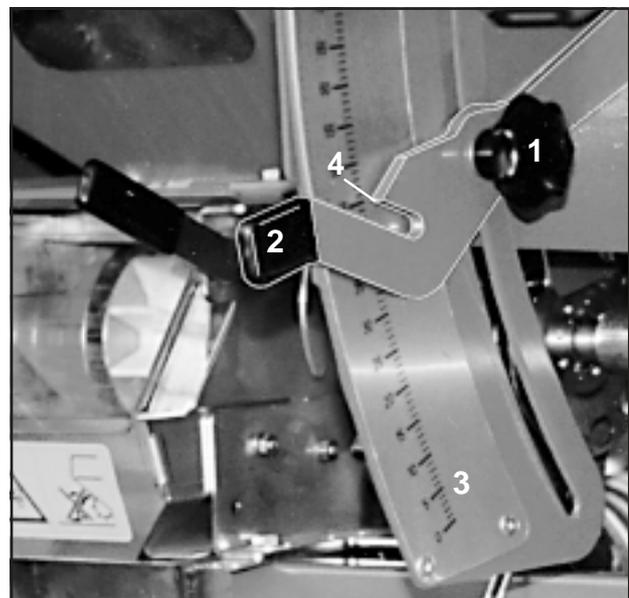


Fig. 7.1

- Resserrez le bouton moleté.
- Faites un contrôle de débit (voir chap. 7.4).

7.2 Embrayage / débrayage des roues distributrices principales et fines graines

Pour embrayer/débrayer les roues distributrices, utilisez les vis (7.2/1 ou 7.2/2).

- Pour cela, actionnez de haut en bas le levier du sélecteur pour faire tourner l'arbre de distribution (7.2/3) jusqu'à ce que les écrous moletés respectifs des vis se laissent tourner manuellement.

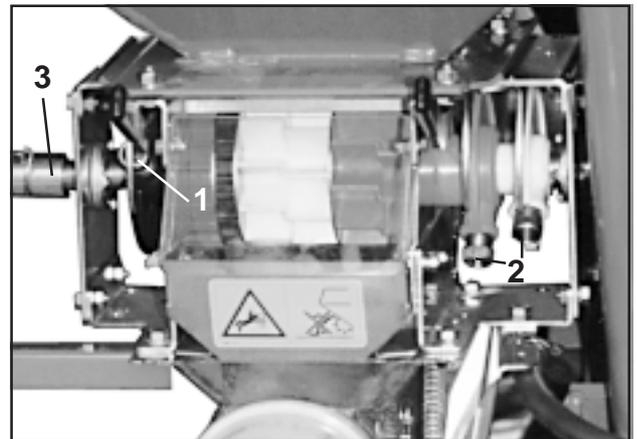


Fig. 7.2

Pour embrayer

- vissez à fond (jusqu'à butée) **les deux** vis (des roues distributrices principales) (7.3/1) (jusqu'à butée). L'encrabotage s'effectue automatiquement dès que l'organe doseur se met à fonctionner.

Pour débrayer

- dévissez **les deux** vis (des roues distributrices principales) (7.3/1) jusque dans les évidements des tôles d'arrêt respectives (7.3/2) (**voir Fig. 7.4**).

Vous êtes ainsi assuré, que l'un des côtés des roues alvéolées appuie exactement sur la lèvre d'étanchage rendant étanche toute communication avec la trémie de grain.



Fig. 7.3



Les roues distributrices doivent être embrayées/débrayées exclusivement de manière apairée.

Pour embrayer/débrayer les **roues distributrices fines graines**, vous devez procéder de la même façon. Mais toutefois en agissant exclusivement sur la vis (7.4/1).

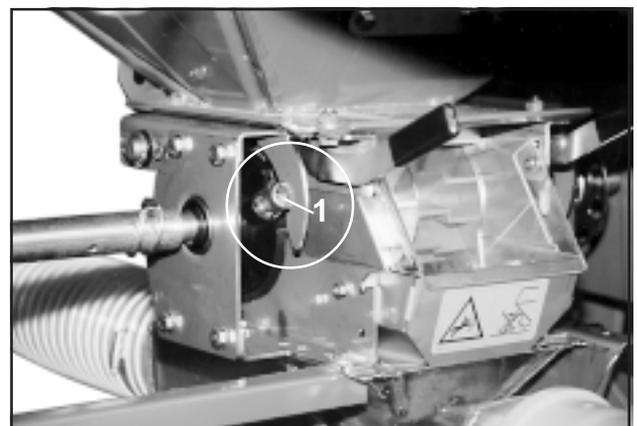


Fig. 7.4



7.3 Réglage du sélecteur à l'aide de la disquette

La disquette fournie avec la machine, permet de déterminer rapidement la valeur de réglage du sélecteur, correspondant au débit de grain recherché.

La disquette comprend 3 échelles graduées :

1. une échelle en bordure du disque sur fond blanc (7.5/1) pour les quantités supérieures à 30 kg/ha.
2. une échelle intérieure sur fond blanc (7.5/2) pour les quantités inférieures à 30 kg/ha.
3. une échelle intermédiaire à fond coloré (7.5/3) indiquant les valeurs de réglage du sélecteur, échelonnées de «1'» jusqu'à «100».

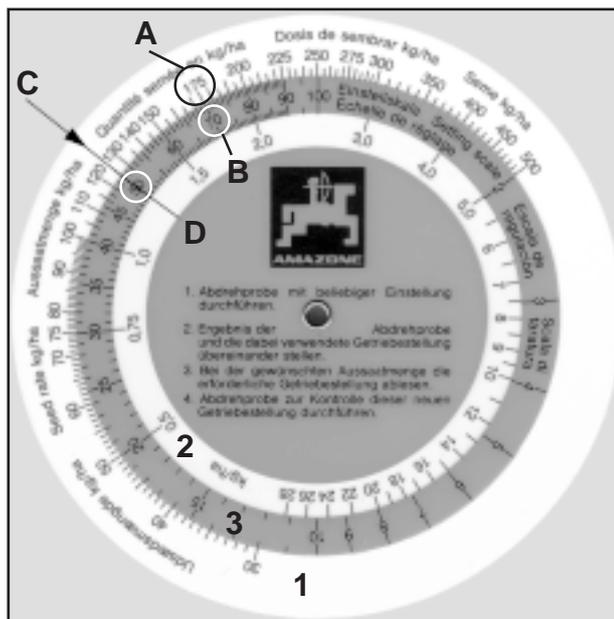


Fig. 7.5

Exemple :

Débit de grain recherché: 125 kg/ha

- Positionnez **le levier du sélecteur** (7.1/2) sur une graduation que vous choisissez arbitrairement, par exemple "70" (ou tout autre valeur tout en préférant "50" pour les céréales et "10" pour le **colza**).
- Effectuez un premier étalonnage (voir chap. 7.4).
- Pesez la quantité de grain recueilli dans l'auge d'étalonnage et effectuez la conversion qui fournit par exemple 175 kg/ha (voir chap. 7.4.2).
- Faites concorder sur la disquette la quantité recueillie 175 kg/ha (7.5/A) avec la valeur de réglage "70" (7.5/B).
- Lisez alors sur l'échelle "3" de la disquette, la valeur de réglage du sélecteur correspondant à la quantité de graine recherchée (125 kg) (7.5/C), par exemple "50" (7.5/D).
- Vérifiez la valeur de réglage "50" du sélecteur en refaisant un étalonnage.

En déterminant la valeur de réglage à l'aide de la disquette, il est possible de régler le débit de grain souhaité sans avoir à utiliser de tableau de débit. Cette méthode prend en compte les caractéristiques de fluidité de la semence qui se trouvent ainsi intégrées dans la valeur utilisée pour le réglage au sélecteur.

7.4 Contrôle de débit préalable

Le contrôle de débit permet de vérifier si vous semez, au moment du semis, la quantité de semence souhaitée.



Le contrôle de débit s'opère à poste fixe.

Nous vous prions de bien vouloir respecter les recommandations suivantes.

Une modification de la fluidité de la semence peut avoir des effets sur les débits. Les graines de semence utilisées pour les semis peuvent présenter des caractéristiques de surface très diverses. Par exemple:

- semences non traitées.
- semences traitées à sec
- semences humectées.

Ces semences présentent différents degrés de fluidité. Leur fluidité peut être de plus influencée par des réactions provenant des produits de traitement, et/ou par des facteurs naturels ambiants tels que la température ambiante et l'humidité de l'air.



Avant de semer un nouveau lot de semence, contrôlez systématiquement le débit.

7.4.1 Procédure de contrôle de débit

En règle générale, le contrôle de débit s'effectue sur 1/40 ha.

Concernant le semoir **Airstar Primera**, il faut pour ce faire effectuer sur la roue d'entraînement

- 68 - tours de manivelle, dans le cas d'une largeur de travail de 3 m
- 34 - tours de manivelle, dans le cas d'une largeur de travail de 6 m

dans le sens des aiguilles d'une montre (fig. 7.6).



Pour le Primera < 6m > contrôlez le débit sur les deux organes de dosage.



Ne vous déplacez jamais entre la machine et le rouleau "hérissse" sans vérifier auparavant que la vanne (7.7/1) est bien en position fermée. Risque de blessures corporelles par écrasement ! En fermant la vanne, les fonctions hydrauliques de montée et de descente du rouleau "hérissse" sont verrouillées.

- Fermez la vanne (Position 7.7/2).
- Ouvrez vers le bas le clapet (7.7/3) qui se trouve



Fig. 7.6

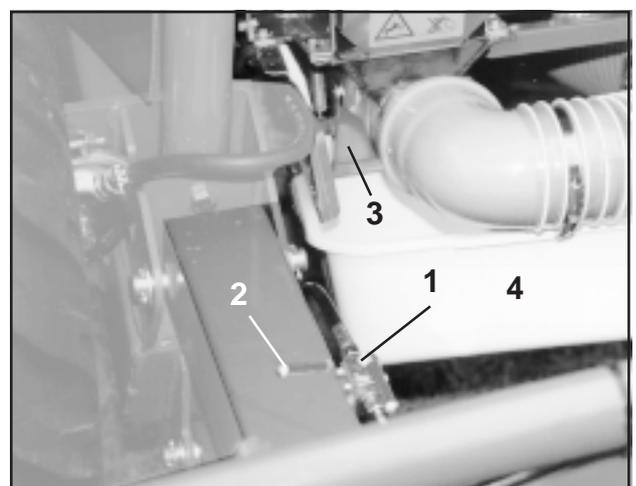


Fig. 7.7



placé sous l'injecteur.

- Accrochez les augets (7.7/4) en-dessous des orifices d'alimentation.
- Faites tourner la roue d'entraînement à l'aide de la manivelle avec le nombre de tours prescrits.
- Pesez la semence recueillie dans le/les auget(s) d'étalonnage.
- Convertissez la quantité de grain recueilli [kg] en débit par hectare [kg/ha] (voir procédure au chap. 7.4.2).

7.4.2 Conversion de la quantité de grain recueilli [kg] en débit de grain par hectare [kg/ha]

- Pour déterminer la quantité (débit) de grain semé par hectare [exprimée en kg/ha], multipliez la quantité de grain recueilli par le contrôle de débit [en kg] par le facteur «40» (correspondant à 1/40 ha).

Exemple :

Après pesée du grain recueilli au contrôle de débit, nous obtenons par exemple : **3,2 kg**

$\text{Débit de grain [kg/ha]} = \frac{\text{quantité de grain recueillie [kg]} \times \text{facteur}}{\text{ha}}$
--

$$\text{Débit de grain [kg/ha]} = \frac{3,2 \text{ kg} \times 40}{\text{ha}} = 128$$

7.5 Recommandations pour semer en „vitesse lente“ ou „en vitesse rapide“

A l'intérieur du boîtier sélecteur (7.8/1), un jeu de pignons permet de choisir deux rapports de vitesse de distribution. Il en résulte un élargissement de la plage de réglage de l'échelle graduée (7.8/2). En retournant le pignon (7.10/1) il vous est possible de sélectionner la «vitesse rapide» (fig.7.10) ou la «vitesse lente» (fig.7.11).

Nous vous recommandons de ne choisir la «vitesse lente» exclusivement que dans le cas où pour semer de faibles quantités de grain il est nécessaire d'utiliser une graduation inférieure à «5» pour le réglage. Le sélecteur est préréglé en usine sur «vitesse rapide».

7.5.1 Procédure pour modifier le réglage d'origine en «vitesse lente»

- Dévissez la vis à ailettes (7.9/2) et les deux écrous papillon (7.9/3) puis ouvrez le couvercle (7.9/1).
- Retirez le pignon (7.10/1) de son arbre, et remettez le en place après l'avoir retourné comme indiqué à la fig. 7.11. Si vous avez des difficultés pour retirer le pignon de son arbre, faites bouger la roue d'entraînement de gauche à droite, jusqu'à ce que vous puissiez retirer facilement le pignon.
- Refermez et vissez le couvercle correctement.



Si possible, ne semez qu'en «vitesse rapide». Si vous avez semé en «vitesse lente», n'oubliez pas de régler ensuite le sélecteur de nouveau sur «vitesse rapide».

7.5.2 Comment déterminer la valeur de réglage du boîtier sélecteur après avoir commuté en «vitesse lente»

- Après avoir commuté en «vitesse lente», effectuez un premier contrôle de débit, en positionnant le levier de réglage par exemple sur la graduation "50".
- Déterminez la valeur de réglage définitive en utilisant la disquette de réglage comme indiqué au chap. 7.2.



Fig. 7.8

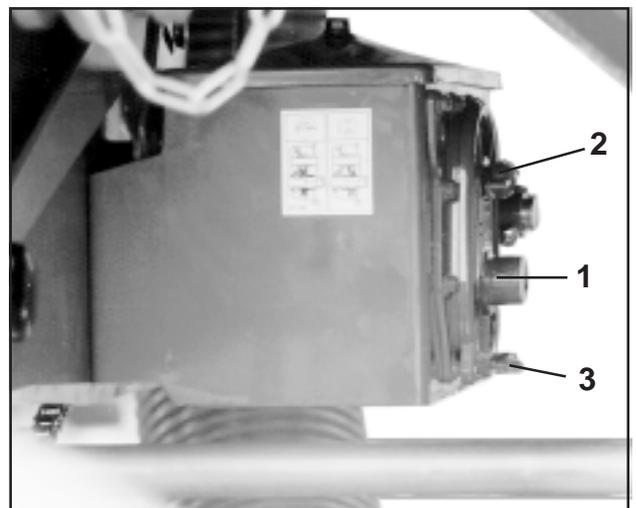


Fig. 7.9

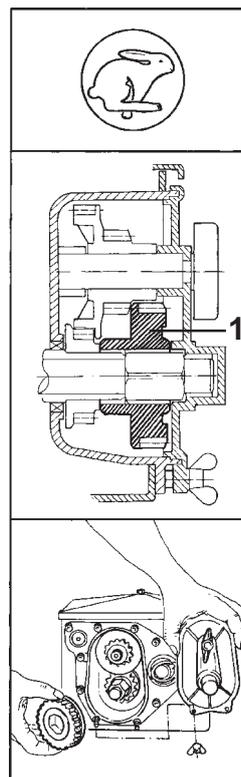


Fig. 7.10

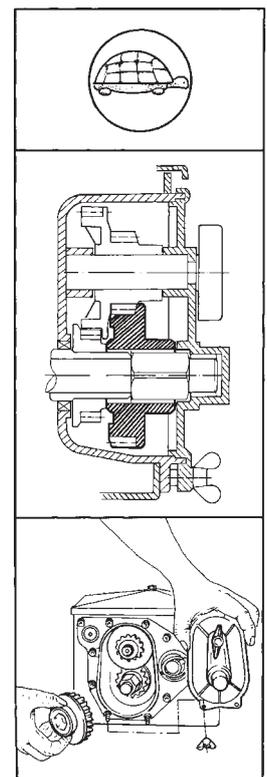


Fig. 7.11



7.6 Réglage de la profondeur de semis

La **profondeur de semis** de chaque groupe de socs se règle de manière centralisée à l'aide de la manivelle (7.12/1). L'échelle de réglage permet d'obtenir un réglage homogène entre tous les groupes de socs. La flèche sert d'index de lecture.

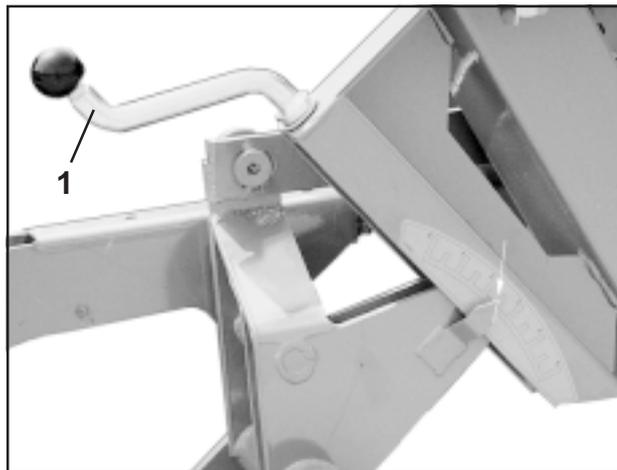


Fig. 7.12

7.7 Comment régler une roue de jauge

Parallèlement à leur fonction de maintenir constante la profondeur d'enterrage des socs, les **roues de jauge** assurent le **recouvrement** du **sillon de semis**.

Les perçages (7.13/1) prépercés dans le support de la roue de jauge permettent de positionner la roue de jauge de manière à réduire son agressivité d'attaque au travail. Cette faculté peut se montrer utile en cas de semis sur mulch ou de semis conventionnel sur labour.

L'illustration ci-contre montre la **position de la roue de jauge** avec le réglage d'origine tel qu'il est effectué **en usine pour le semis direct**.

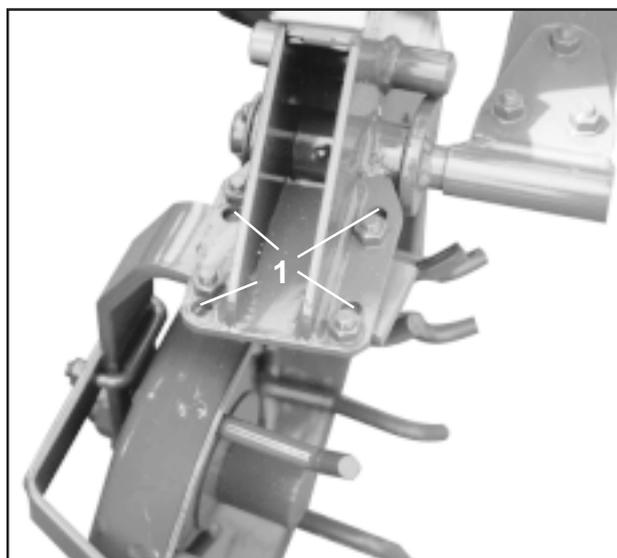


Fig. 7.13

7.8 Réglage des traceurs

Réglez la profondeur de travail de la dent de traçage de manière à ce qu'elle trace dans le sol une marque suffisamment visible.

- Pour régler la position de travail des dents de traçage (7.14/1) par rapport à la roue d'appui, il suffit de desserrer les vis (7.14/2) puis de les resserrer fortement après l'opération.

La cote de travail des traceurs est mesurée à partir du milieu de la machine jusqu'à la zone de contact des dents de traçage avec le sol et doit correspondre à la largeur de travail du semoir.

- Pour ajuster la longueur des bras, il suffit de desserrer les vis (7.14/3). Puis resserrez fortement après l'opération.
- Pour régler (en continu) la vitesse de repliage des traceurs, utilisez le clapet réducteur de débit d'huile (7.15/1). La vitesse de repliage devrait être suffisamment lente pour éviter tout dommage d'ordre mécanique.



La température de l'huile du circuit augmentant, le traceur s'abaisse d'autant plus rapidement.



Veillez à ce que les dents de traçage ne travaillent pas à trop grande profondeur. En travaillant à trop grande profondeur dans un sol rugueux et pierreux vous risquez de les endommager.



Pour tous déplacements sur voie publique ou sur chemins, verrouillez les traceurs en position de transport.



Avant de replier/déplier les traceurs, faites éloigner toute personne stationnant dans la zone de manoeuvre des traceurs.



Après avoir relevé le traceur (7.16/1) en position de transport, n'omettez pas de le verrouiller en sécurité en brochant la goupille agricole (7.16/2).



Pendant les phases de repliage/dépliage des traceurs se forment des zones d'écrasement et de cisaillement entre les traceurs et le châssis de la machine. Veillez à ne pas introduire les mains dans ces zones aussi longtemps que des pièces s'y trouvent en mouvement!

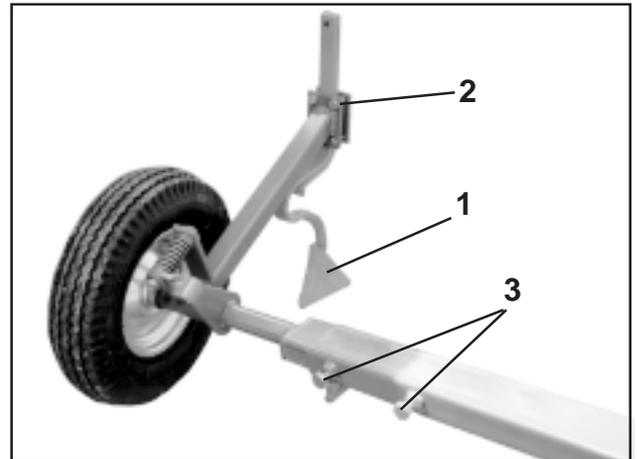


Fig. 7.14

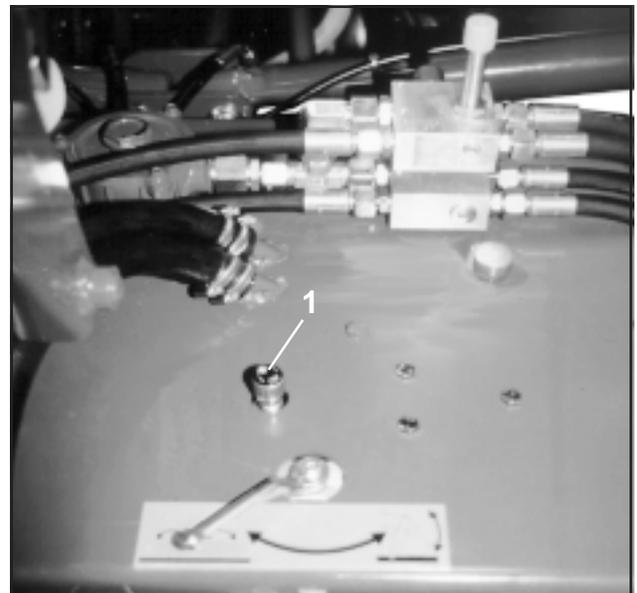


Fig. 7.15

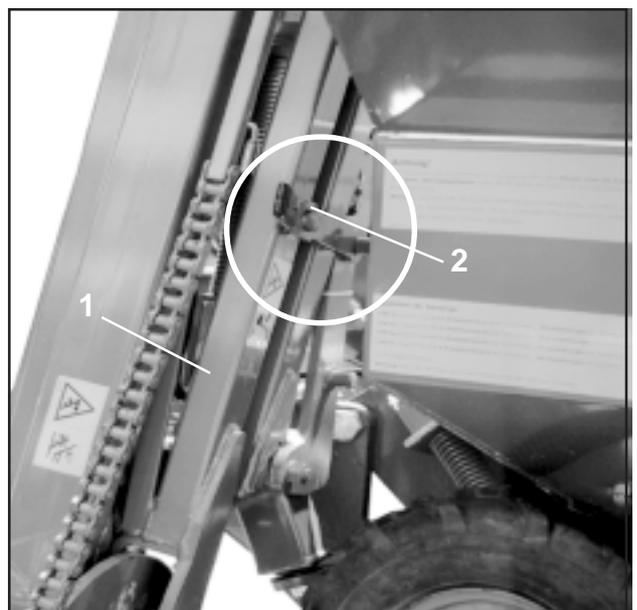


Fig. 7.16



Ne stationnez jamais sous un traceur relevé, non verrouillé !

7.9 Réglage du rouleau "hérissseon"

L'entraînement du rouleau "hérissseon" peut être **débrayé/embrayé** en **agissant** sur la **molette (7.17/1)**.

- Pour **embrayer** l'entraînement - **vissez** la molette.
- Pour **débrayer** l'entraînement - **dévissez** la molette.



Pour les travaux effectués sans le rouleau hérissseon (démonté) veuillez à **dévisser** préalablement la molette au maximum, sinon il en résultera une **augmentation indésirable** de la température de l'huile dans le circuit.

La **profondeur de travail** du rouleau "hérissseon" se

règle en continu à l'aide du **tirant supérieur (7.18/1)**.

- Pour **réduire** la profondeur de travail - **allongez** le tirant supérieur en le **dévisant**.
- Pour **augmenter** la profondeur de travail - **raccourcissez** le tirant supérieur en le **vissant**.

La **profondeur de travail** des éléments d'extrémité du rouleau "hérissseon" peut être alignée sur celle de l'élément médian du rouleau, en **brochant convenablement** les bras de roue (7.19/1) dans le groupe de trous (7.19/2).

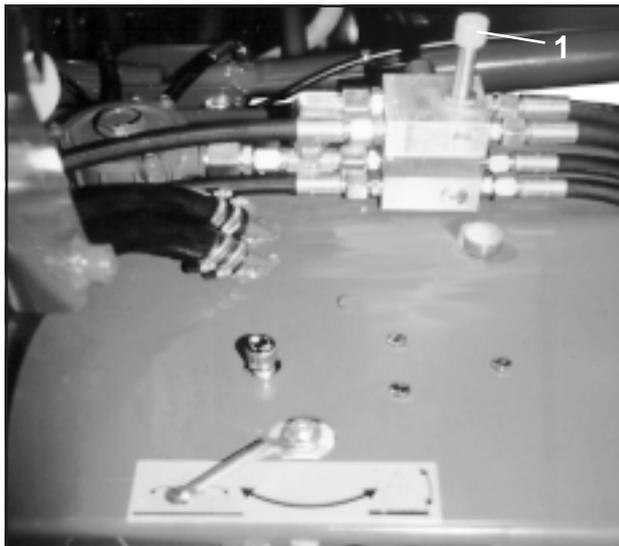


Fig. 7.17



Fig. 7.18

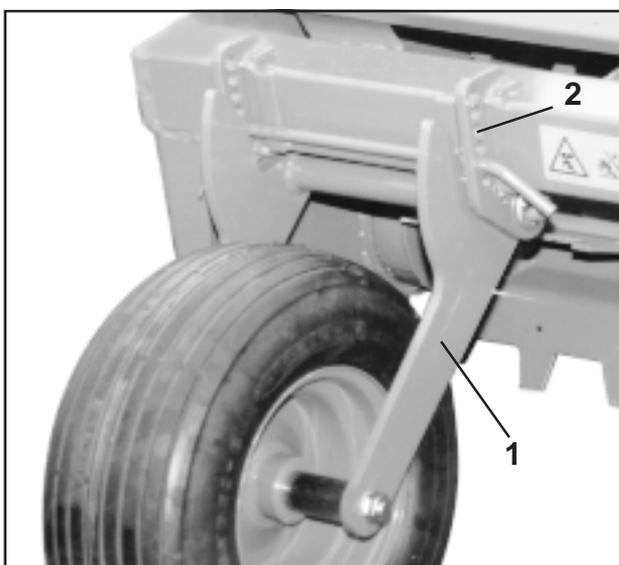


Fig. 7.19

L'articulation amortie et l'entraînement hydraulique, protègent le rouleau des effets d'efforts excessifs et de risques de dommages résultant de la présence de pierres ou d'obstacles.

7.10 Réglage du recouvreur FlexiDoigts

Pour régler le recouvreur FlexiDoigts, il suffit de rallonger ou de raccourcir la longueur du tirant d'attelage supérieur du cadre support de FlexiDoigts.

Les doigts élastiques (7.20/1) du recouvreur FlexiDoigts doivent être impérativement réglés dans le champ, et ce de manière à ce qu'ils

- appuient quasiment horizontalement sur le sol, et
- disposent d'un pouvoir de débattement d'environ 5cm à 8 cm en profondeur.

Après réglage, la distance entre le sol et la poutre de fixation des FlexiDoigts doit se situer dans une fourchette de 230 à 280 mm.

Réglage de la pression du recouvreur FlexiDoigts

- Manoeuvrez vers le haut le levier (7.21/1).
- Brochez l'axe (7.21/2) dans un trou situé en-dessous du levier et goupillez-le à l'aide d'une goupille Beta.

En brochant l'axe de plus en plus haut dans la rangée de trous, vous obtenez une pression de plus en plus élevée du recouvreur FlexiDoigts.

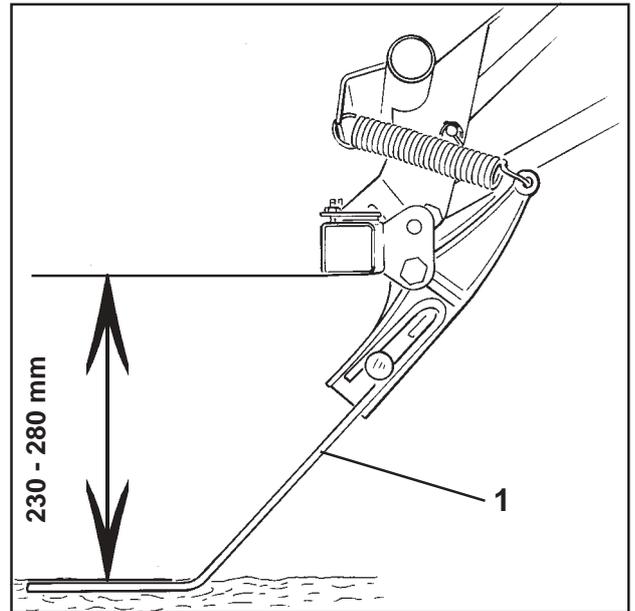


Fig. 7.20

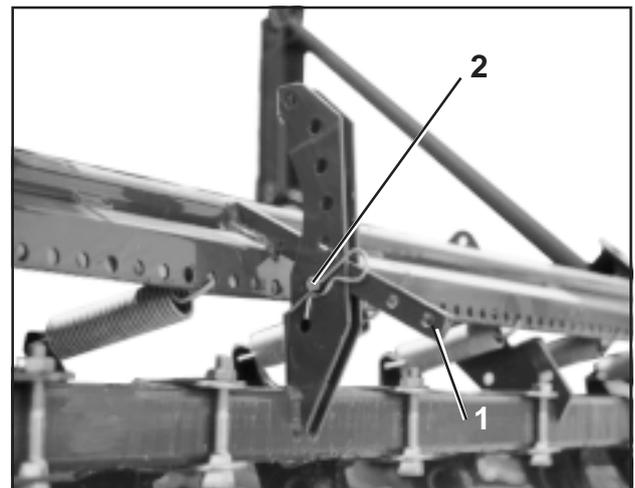


Fig. 7.21



8.0 Le trajet au champ - Déplacements sur voies publiques

Respectez les recommandations suivantes. En les respectant scrupuleusement, vous contribuerez à la réduction des accidents routiers



Si vous devez rouler en empruntant des voies publiques, n'oubliez pas que le tracteur et les machines doivent satisfaire à la réglementation routière .



Le propriétaire et le conducteur sont tenus légalement responsables du respect des réglementations des Mines et du code de la route.



L'éclairage doit satisfaire à la réglementation en vigueur.



Les cotes et gabarit hors tout du tracteur et des machines attelées doivent être conformes à la réglementation.

- La largeur de transport ne doit en aucun cas excéder 3 m hors tout.
- Pour les déplacements de longue distance, augmentez la pression de gonflage des pneus à 2 bar
- Eclairage et signalisation optique :
Dispositifs d'éclairage obligatoires, plaque de police (fig. 8.1) :
- Eclairage arrière complet, cataphotes et éventuellement une plaque de police, et pour les trajets de nuit, des feux de gabarit à l'avant.

Signalisation optique obligatoire

- De chaque côté, à l'avant et à l'arrière des plaques de signalisation (selon norme DIN 11 030) ou des plaques réfléchissantes de stationnement.

Le semoir Airstar Primera est fourni avec un équipement d'éclairage complet comprenant : plaques de stationnement, feux de gabarit avant (fig. 8.2), feux arrière, cataphotes à l'arrière et support de plaque de police (fig. 8.1 et 8.2) - Code 915 785.

Vous devez respecter dans tous les cas les textes contenus dans la plus récente édition de la (ou des) réglementation(s) routière et des Mines en vigueur. Le propriétaire de la (des) machine(s)

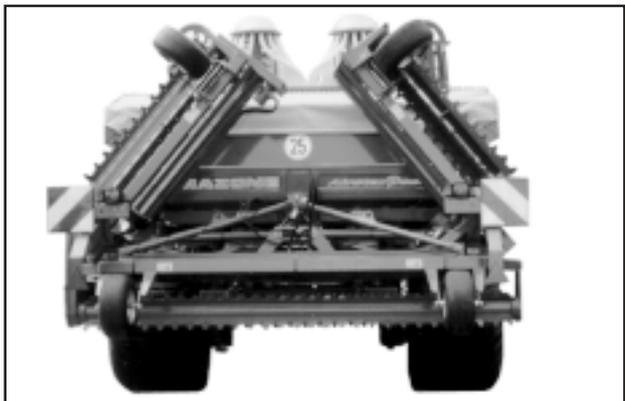


Fig. 8.1

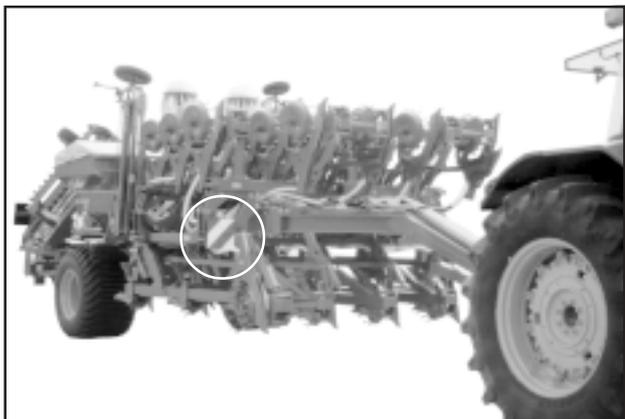


Fig. 8.2

est responsable de la conformité de l'éclairage et de l'équipement optique.

- Vérifiez systématiquement le bon fonctionnement de l'éclairage.

8.1 Transfert de la machine en position de transport routier

- Relevez les traceurs (s'il y a lieu) en position de transport comme indiqué à la fig. 8.3. Bloquez le en position à l'aide d'une goupille agricole.



Avant d'abaisser ou de relever les bras et les traceurs, faites éloigner toute personne stationnant dans leur zone de manoeuvre !



Pendant les phases de repliage/dépliage des bras et des traceurs se forment des zones d'écrasement et de cisaillement entre les traceurs et le châssis de la machine. Veillez à ne pas introduire les mains dans ces zones aussi longtemps que des pièces s'y trouvent en mouvement !



Ne stationnez jamais sous un traceur relevé, non verrouillé !

- Verrouillez la roue d'entraînement en position de transport.
 - rabattez vers le bas la tôle de sécurité (8.4/1).

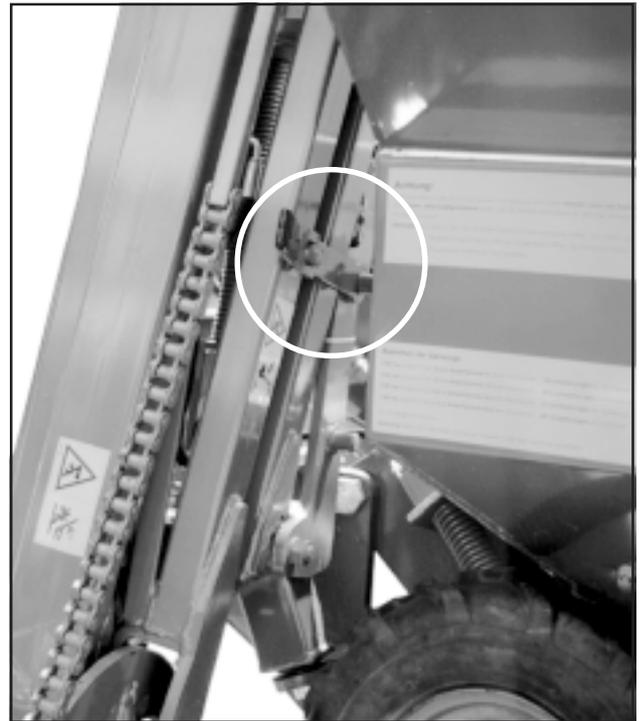


Fig. 8.3



Fig. 8.4



- Fermez la vanne (8.5/1) du rouleau "hérissse" sur la position b (fermé).



Pour tout déplacement sur route, verrouillez le levier commandant la manoeuvre du relevage hydraulique de manière à éviter tout risque d'abaissement intempestif de ce dernier.

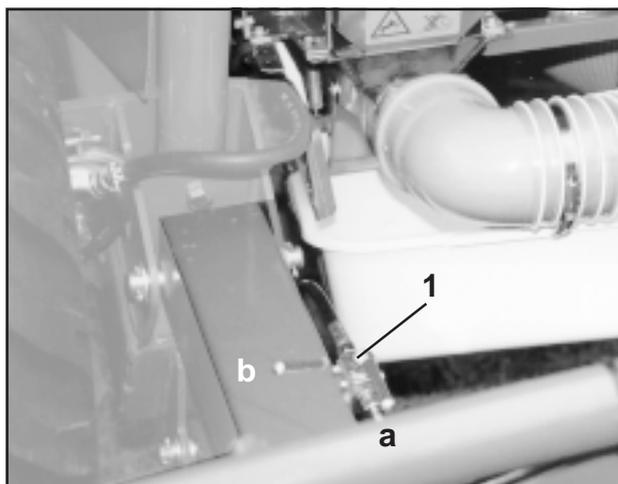


Fig. 8.5

- Manoeuvrez la vanne (8.6/1) sur la position représentée.
- En actionnant le distributeur double effet du tracteur, repliez les socs extérieurs en position de transport.



Pour les déplacements veillez à laisser la vanne dans la position ci-contre. Cette précaution permet d'éviter le risque qu'en cas de mauvaise étanchéité des distributeurs, les socs ne puissent s'abaisser inopinément.

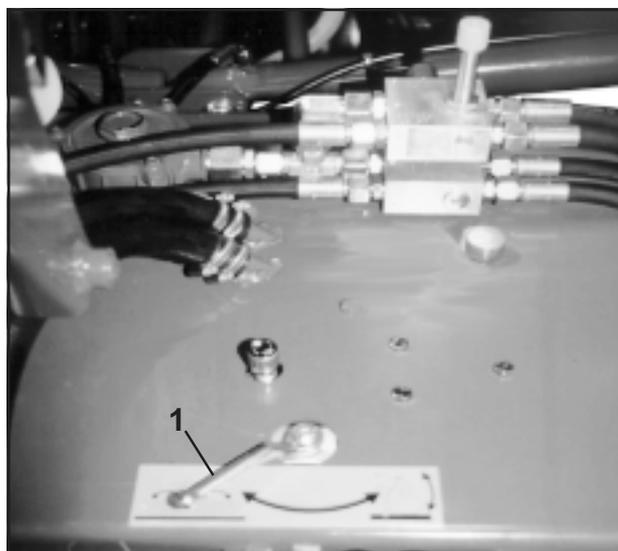


Fig. 8.6

9.0 Mise en service de la machine dans le champ

9.1 Réglages devant être effectués avant de travailler

- Faites pivoter la manette de la vanne (9.1/1) sur la position indiquée ci-contre (Position a).
- Actionnez le distributeur double effet et **dépliez les extrémités des éléments semeurs et du rouleau "hérissron" < 6m >**.

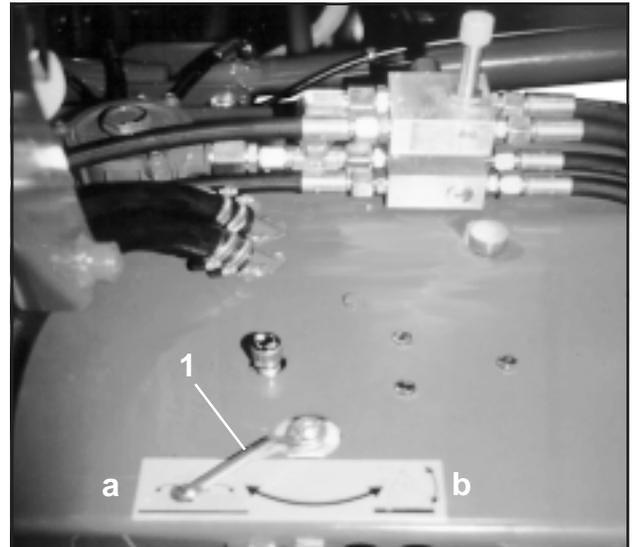


Fig. 9.1

- Ouvrez la vanne (9.2/1) desservant le rouleau "hérissron" (Position a).

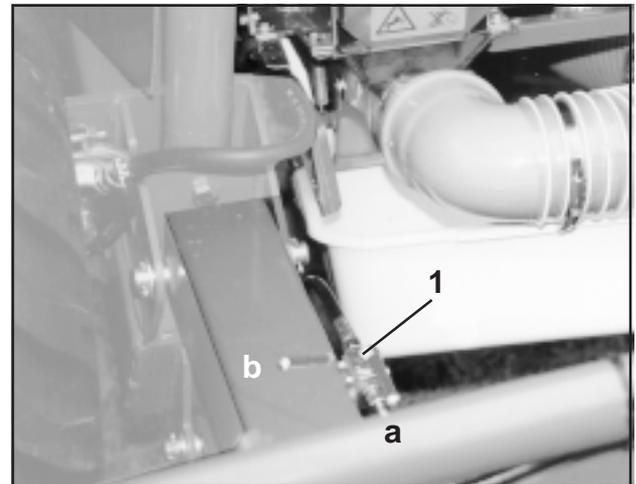


Fig. 9.2

Faites pivoter la manette de la vanne (9.1/1) sur la position b.

- Actionnez brièvement le distributeur double effet sur la position relevage (Heben)
- Déverrouillez la sécurité au transport de la roue d'entraînement.
 - Rabattez vers le haut la tôle de sécurité (9.3/1).
- Déverrouillez les traceurs (s'il y a lieu) de la position de transport.

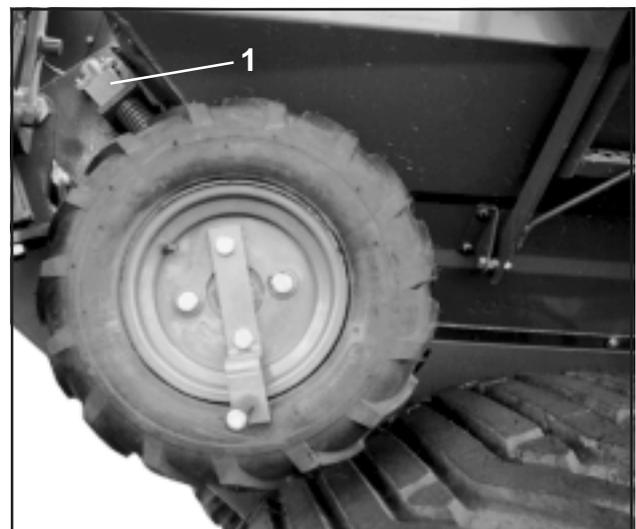


Fig. 9.3



- Assurez-vous que la manette de commande de la vanne (9.1/1) est placée sur la position b.
- **Actionnez le distributeur double-effet et abaissez en position de travail les socs, les traceurs, la roue d'entraînement et le rouleau "hérisson".**



Au cas où le traceur abaissé le soit du "mauvais côté", repliez une nouvelle fois les traceurs puis redépliez les, opérant ainsi l'inversion convenable.

- Vérifiez si tous les éléments cités sont bien abaissés.
- Vérifiez si des flexibles n'ont pas été écrasés ou accrochés.
- Contrôlez les tuyaux d'alimentation des organes semeurs s'il n'y en a pas qui se soient déboîtés.



Fig. 9.4

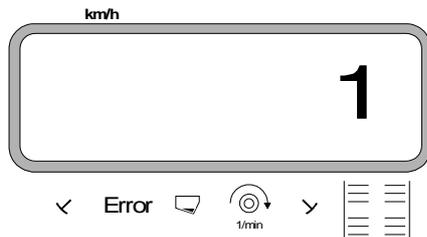
9.2 Réglage du boîtier AMADOS avant de commencer le travail

Les touches suivantes ne sont pas prévues pour l'utilisation du semoir Airstar Primera en combinaison avec le boîtier AMADOS:

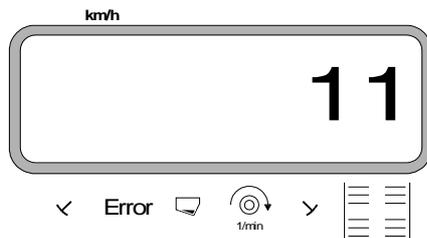
- Appuyez sur la touche  (mise en service du boîtier AMADOS).

- Appuyez sur la touche  contrôlez et corrigez éventuellement.

Affichage du message **Modus «1»** pour semoirs avec traceurs

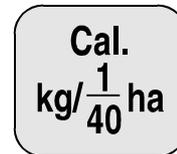
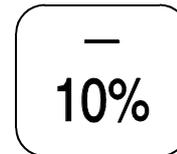
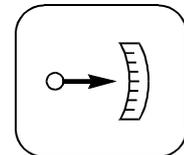
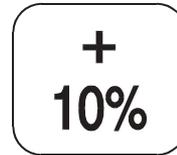


Affichage du message **Modus 11** pour semoir sans traceur et avec traceurs et option sécurité anti-obstacles



- Appuyez sur la touche  pour contrôle et corrigez.

- Appuyez sur la touche  pour contrôle et corrigez.





Plans de jalonnage programmables avec le semoir Airstar Primera

A	B	C	D			
			DEPART			
3,0 m 4,0 m 6,0 m	9 m 12 m 18 m	3				
2,5 m 3,0 m 4,0 m 4,5 m 6,0 m	10 m 12 m 16 m 18 m 24 m	4				
3,0 m 4,0 m 6,0 m	15 m 20 m 30 m	5				
<p style="text-align: center;">A</p> <p style="text-align: center;">Largeur de travail du semoir</p>	<p style="text-align: center;">B</p> <p style="text-align: center;">Intervalle entre voies jalonnées</p>	<p style="text-align: center;">C</p> <p style="text-align: center;">Fréquence de jalonnage</p>	<p style="text-align: center;">D</p> <p style="text-align: center;">Compteur du jalonneur, piloté et affiché par le boîtier AMADOS</p>			

9.3 Jalonnage de post-levée avec boîtier AMADOS

L'intervalle entre voies jalonnées dépend de la largeur de travail du semoir et de la largeur de travail des machines qui seront ultérieurement utilisées en cours de campagne :

- épandeur d'engrais et/ou
- pulvérisateur.

En se basant sur la largeur de travail de ces machines, il est nécessaire de pouvoir jalonner des voies non ensemencées à différents intervalles les unes des autres.

Pour ce faire, et si vous utilisez votre machine avec un boîtier **AMADOS** vous devez **programmer avant le début du travail la fréquence de jalonnage souhaitée. Et ce** en introduisant dans la mémoire du boîtier **un chiffre déterminé servant de code pour la fréquence de jalonnage recherchée (correspondant à l'intervalle de jalonnage).**

Le compteur du jalonneur pilote le jalonnage des voies non ensemencées. En cours de phase de jalonnage, le compteur du jalonneur affiche le chiffre "0"

Avec le semoir Airstar Primera, le compteur du jalonneur s'enclenche sur le passage suivant de la manière suivante

- si le semoir est équipé **avec traceurs**, en actionnant le repliement hydraulique des traceurs, qui est synchronisé avec les capteurs du jalonneur. Le boîtier **AMADOS** obtient ainsi les informations nécessaires pour initier le passage suivant au moment de l'inversion des traceurs.
- si le semoir **n'est pas équipé de traceurs**, dès que le capteur de vitesse (capteur au boîtier sélecteur) ne reçoit plus d'impulsions. C'est le cas lorsque la machine est relevée en fin de rayage, ou lorsqu'il faut s'arrêter en plein champ.

Exemple :

Semoir :	6 m
Epandeur d'engrais/	
Pulvérisateur :	Largeur de travail 24 m = intervalle entre voies jalonnées 24 m

- Dépliez les éléments extérieurs.
- Abaissez les socs et la herse "hérissin". Ce faisant l'un des traceurs s'abaisse automatiquement.



Au cas où le traceur s'abaisse du "mauvais côté", relevez une nouvelle fois les traceurs puis abaissez les à nouveau, ce qui opérera l'inversion convenable.

- Dans le tableau ci-contre «Plans de jalonnage programmables avec le semoir Airstar Primera» recherchez la ligne, dans laquelle la largeur de travail (**6m**) et l'intervalle souhaité entre voies jalonnées (**par exemple 24m**) figurent côte à côte.
- pour la cadence de jalonnage on peut lire «**4**».

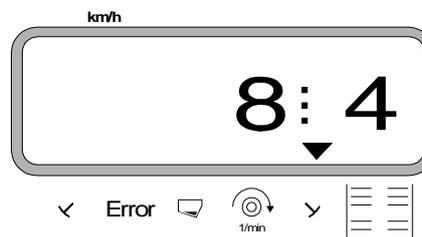
- appuyez éventuellement sur la touche  (mise en service du boîtier AMADOS).

- Au boîtier **AMADOS** appuyez sur la touche



et l'écran affiche la cadence de jalonnage précédemment programmée.

Affichage de la cadence de jalonnage en programme



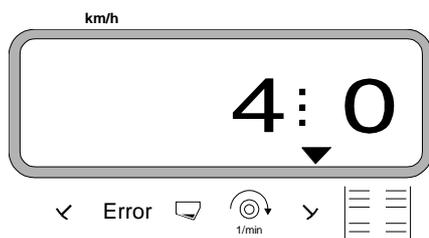
- Utilisez les touches  /  pour

programmer la cadence de jalonnage souhaitée [**«4»**].

- Appuyez sur la touche  pour introduire en mémoire le chiffre (**4**); l'écran affiche alors l'information suivante .



Affichage après programmation d'une nouvelle cadence de jalonnage



Réglage du compteur du jalonneur

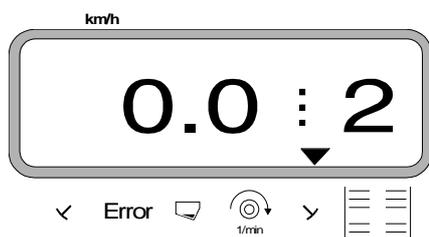
Pour pouvoir jalonner correctement, vous devez, avant de commencer à semer, faire enclencher plusieurs fois le compteur du jalonneur en appuyant successivement sur

la touche  de manière à sélectionner

à l'écran le chiffre qui figure sous l'intitulé «**DEPART**» (voir tableau de la page 42).

Par exemple «**0**», lorsque la première voie est directement jalonnée en bordure de champ.

Message s'affichant au compteur du jalonneur, machine à l'arrêt, le chiffre «**2**» est donc sélectionné

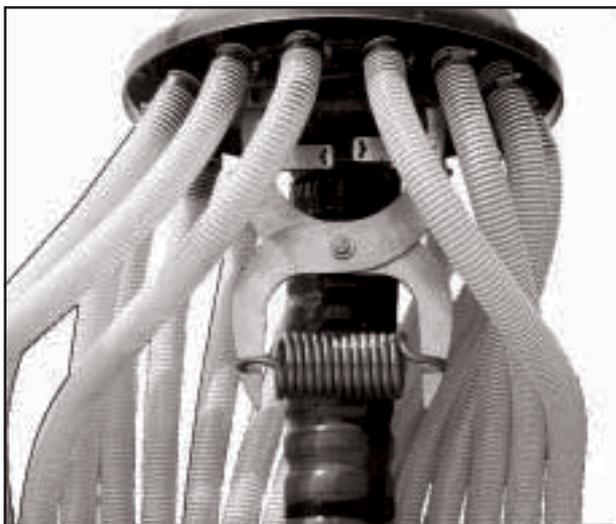


- Vérifiez, si le dispositif hydraulique d'enclenchement du jalonnage au niveau de la tête de distribution est convenablement positionné.

En jalonnant une voie non ensemencée (affichage au compteur «**0**»), le **ressort** de la commande de fermeture des socs jalonneurs est **détendu**.

Lorsque le semoir **ne jalonne pas**, le **ressort est tendu** et la **tige du vérin hydraulique est totalement sortie**.

Position de la commande de fermeture en phase de jalonnage (le ressort est détendu)



Si la commande de fermeture ne se trouve pas dans la position requise, actionnez les traceurs autant de fois qu'il le faut jusqu'à ce que la commande de fermeture change de position. Eventuellement, appuyez sur la

touche  pour faire

enclencher le compteur du jalonneur sur le passage suivant.

9.4 Début du semis et contrôle du bon fonctionnement des réglages opérés sur la machine

- Amenez progressivement la prise de force au régime de travail (1000 min⁻¹).
- Laissez tourner le moteur du tracteur à vitesse constante pendant une minute.
- Contrôlez si la turbine fonctionne (et si le rouleau "hérisson" se met en rotation lorsque la molette est vissée au maximum).



Lorsque la température ambiante est inférieure à 10° C, laissez tourner le moteur du tracteur avant de commencer le travail avec prise de force enclenchée et à un régime plus élevé pendant 15 minutes environ à vitesse constante.

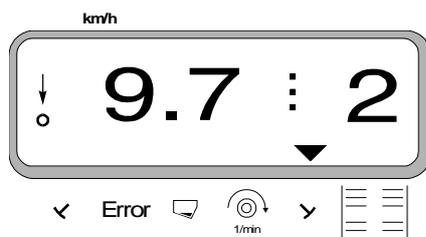
- Appuyez sur la touche  et programmez le régime nominal de la turbine (env. 3200 min⁻¹) pour permettre la surveillance du régime de rotation de la turbine. Vous ne pourrez programmer le régime nominal qu'à partir du moment où les moteurs hydrauliques seront entraînés à leur régime d'entraînement autorisé (1000 min⁻¹).

- Appuyez sur les touches   pour activer la phase de démarrage du travail.



Pendant le semis, vous pouvez lire à la fenêtre d'affichage la vitesse d'avancement instantanée [km/h] ainsi que la phase de jalonnage en cours.

Message s'affichant à l'écran en cours de semis



- Bloquez en position flottante le distributeur double effet commandant le relevage des socs, des traceurs, de la roue d'entraînement et commandant le jalonnage.
- Semez dans le champ sur une distance de 30 mètres environ, à la vitesse d'avancement normale que vous utiliserez au travail, et arrêtez-vous.
- **Contrôlez la qualité de travail du semoir et effectuez les corrections éventuellement nécessaires.**
 - Contrôlez la profondeur d'implantation des graines, ajustez éventuellement la pression d'enterrage de certains socs.
 - Vérifiez si les graines ont bien été déposées dans tous les rangs de semis.
 - Vérifiez si le lit de semis est correctement recouvert par de la terre, corrigez éventuellement le réglage des roues de jauge.
 - Contrôlez les cotes de réglage et la qualité de travail des traceurs.



Contrôlez la qualité de travail du semoir autant de fois qu'il le faut, jusqu'à ce que son fonctionnement vous donne toute satisfaction.



9.5 Recommandations importantes en cas d'interruption du semis dans le champ

Modes (AMADOS) à utiliser en fonction de l'équipement du semoir Primera

avec traceurs

Utilisez le boîtier AMADOS en MODE 1. Les impulsions activant l'enclenchement du compteur du jalonneur et l'actionnement des traceurs sont engendrées par le capteur fixé aux traceurs au moment de leur relevage.

sans traceurs ou

avec traceurs et sécurité anti-obstacle

Utilisez le boîtier AMADOS en MODE 11. Les impulsions activant l'enclenchement du compteur du jalonneur et l'actionnement des traceurs sont engendrées par le capteur équipant le boîtier sélecteur après tout arrêt de la machine dépassant 5 secondes.

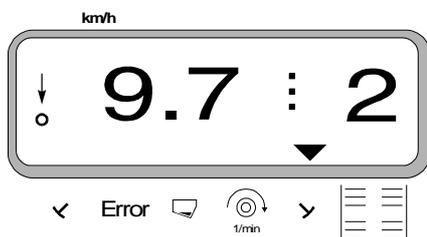
1. pour Primera équipé avec traceurs

(avec l'option **sécurité anti-obstacle** voir chapitre 2 ci-après).

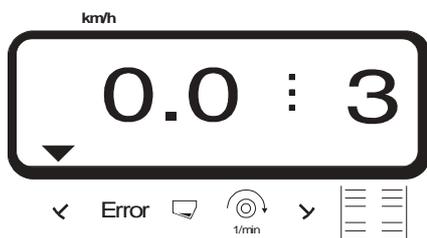
Au cas où pour quelque raison que ce soit **les traceurs venaient à se relever** dans le champ en cours de semis, par exemple en relevant les socs, la machine réagit automatiquement comme suit :

- **inversion inopinée des traceurs.**
- **enclenchement incontrôlé du compteur du jalonneur sur le passage suivant.**

Messages s'affichant en cours de semis (avant arrêt dans le champ)



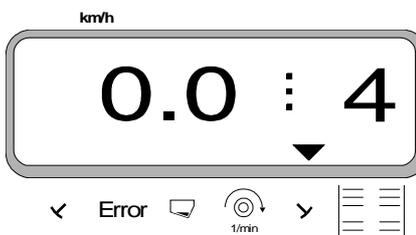
Messages s'affichant en s'arrêtant dans le champ et après avoir relevé et abaissé **une fois** l'ensemble des socs



Manoeuvres à opérer avant de reprendre le travail

- Relevez et abaissez les socs une seconde fois, de façon à ce que le traceur abaissé le soit du côté "convenable" du semoir.

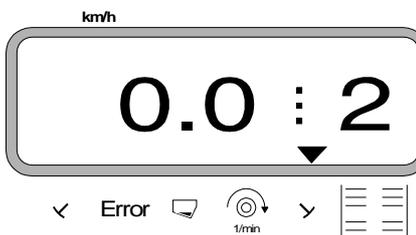
Messages s'affichant en s'arrêtant dans le champ et après avoir relevé et abaissé **une seconde fois** l'ensemble des socs



- Faites revenir en arrière le compteur du jalonneur sur le chiffre affiché juste avant l'interruption du travail. Pour ce faire:

enclenchez le compteur du jalonneur en appuyant successivement sur la touche jusqu'à ce que le compteur du jalonneur indique le même chiffre qui était affiché avant l'interruption du travail en plein champ (par exemple 2).

Message devant s'afficher à l'écran **avant toute reprise du travail** (message valable que pour ce cas d'application)



Si la commande de fermeture des socs jalonneurs n'a pas la position requise, actionnez les traceurs jusqu'à ce que le compteur du jalonneur s'enclenche et que la commande de fermeture prenne la position correcte.



Si aucune voie n'est jalonnée, c'est l'indice que le ressort est en extension et que la tige du vérin hydraulique est sortie jusqu'en bout de course.

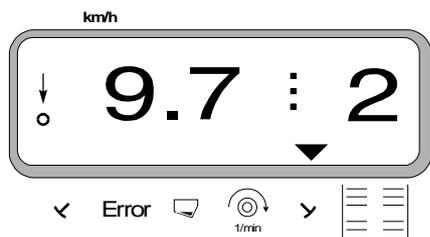
2. a) Primera sans traceurs

b) Primera avec traceurs et sécurité anti-obstacles

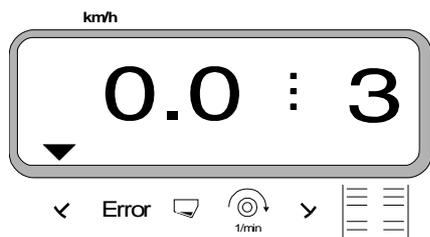
Si pour une raison ou une autre, vous devez interrompre le travail en plein champ et vous arrêter, la machine réagit au bout de 5 secondes de la manière suivante :

- **le jalonneur s'enclenche inopinément et de façon erronée sur le passage suivant.**

Messages s'affichant en cours de semis (avant arrêt dans le champ)



Message s'affichant après 5 secondes d'arrêt en plein champ



Avant de poursuivre le travail

- **Rétrogradez d'une unité le compteur du jalonneur.** Pour ce faire

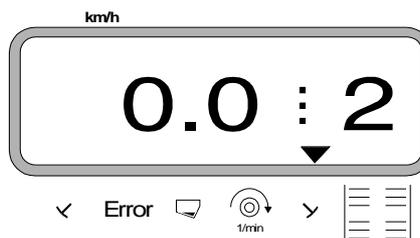
Actionnez le compteur en appuyant sur la touche



jusqu'à ce que le compteur affiche le

même chiffre qu'il affichait avant l'arrêt dans le champ (par exemple 2).

Message devant s'afficher obligatoirement avant **de reprendre le travail** (ne concerne que l'exemple pris)



Si la commande de fermeture des socs jalonneurs n'a pas la position requise, actionnez les traceurs jusqu'à ce que le compteur du jalonneur s'enclenche et que la commande de fermeture prenne la position correcte.



Si aucune voie n'est jalonnée, c'est l'indice que le ressort est en extension et que la tige du vérin hydraulique est sortie jusqu'en bout de course.



10.0 En fin de travail

10.1 Vidange de la trémie

- Placez les augets sous les orifices de sortie des organes doseurs.
- Manoeuvrez vers le bas les leviers (10.1/1) des trappes de vidange, verrouillez les dans cette position et ouvrez les trappes de vidange.



Une fois la vidange opérée, relevez les deux trappes de vidange et encranchez les leviers dans leur position supérieure.

Si la machine doit être remise pour une durée prolongée :

- videz totalement la trémie pour éviter tout effet de germination.
- ouvrez les trappes de vidange des organes doseurs, de manière à ce que des rongeurs ne puissent pas y être prisonniers et ronger les pièces en matière plastique.



Les résidus de semence qui pourraient rester à l'intérieur des organes doseurs durcissent en cas de remisage prolongé, ce qui peut endommager les roues distributrices à la remise en service.

10.2 Nettoyage de la machine

Nettoyez la machine au jet ou à l'aide d'un nettoyeur haute pression.



Si vous nettoyez la trémie en utilisant de l'air comprimé, souvenez-vous que les poussières de produits de traitement sont nocives. Evitez d'inhaler la poussière soulevée.

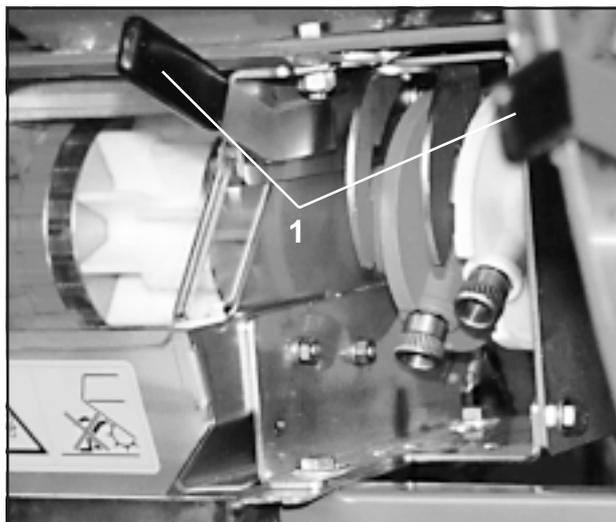


Fig. 10.1

11.0 Maintenance

- Quotidienne:

- Contrôlez le **niveau d'huile de la centrale hydraulique** - complétez éventuellement le plein.

Utilisez exclusivement les variétés d'huiles suivantes:

Huile pour hydraulique HLP, Wiolan HS 22.

Dose standard: 20 l.

- Contrôlez l'état d'usure **des extrémités des socs**
- Vérifiez le **moteur d'entraînement hydraulique** de la turbine. Le trou percé sous le palier doit se trouver au-dessus du niveau de l'huile.
- Contrôlez l'état **du refroidisseur**. Enlevez toutes les impuretés logées entre les spirales.
- Vérifiez l'état de propreté du **dispositif de dosage** - éliminez les dépôts qui pourraient l'encrasser.
- Vérifiez le blocage en position **du levier du sélecteur**.
- Contrôlez l'aisance de rotation de la **roue d'entraînement**.
- **Vérifiez l'assise des vis moletées** des roues distributrices principales et des roues fines graines dans chaque cas d'utilisation.
- Vérifiez le serrage des écrous des roues-pneus
- Contrôlez la **pression de gonflage des pneumatiques** (pression de gonflage préconisée : **1,2 bar**)
- Vérifiez l'étanchéité **des circuits hydrauliques**.
- Contrôlez périodiquement l'état de propreté de la **tête de distribution** (fig. 11.1) et tout particulièrement lorsque vous utilisez pour vos semis des semences traitées, auquel cas vous devez nettoyer la tête de distribution après chaque utilisation.
 - Mettez les circuits hydrauliques hors pression.
 - Démontez le dôme de la tête de distribution (11.1/1) pour procéder à son nettoyage.
- **Installation de freinage pneumatique** : purgez si nécessaire le dépôt d'eau formé à l'intérieur de la réserve d'air comprimé !
- **Installation de freinage hydraulique** : contrôlez la course des pistons ! En freinant à

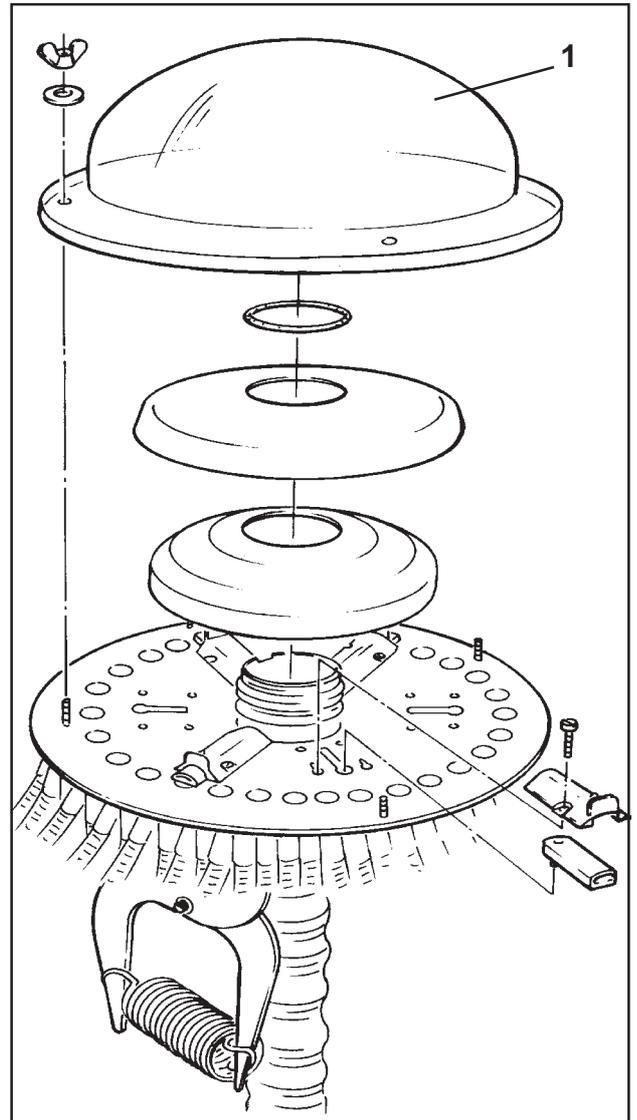


Fig. 11.1



fond, la course du piston ne doit pas dépasser le tiers ou la moitié de la course totale. Ultérieurement, si elle atteint les 2/3, procédez au réglage du frein considéré et vérifiez si le piston se replie sur toute la longueur de course! Remplacez les soufflets endommagés !

- **Effectuez un contrôle de freinage !**
- **Au bout de 25 heures de service :**
 - Vérifiez l'assise et le serrage de l'ensemble de **la boulonnerie du châssis.**
 - Contrôlez le **niveau de l'huile du boîtier sélecteur à double démultiplication** par le voyant d'huile; complétez le niveau si nécessaire. **Il n'y a pas lieu de procéder à la vidange.** Pour verser l'appoint d'huile, dévissez le couvercle du boîtier. **Dose standard : 1,8 litre.**

Préconisation de la qualité d'huile à utiliser :

huile hydraulique WTL 16,5 CST/50°C ou **huile moteur SAE 10 W**

- **Contrôle du circuit de freinage :**
 - Vérifiez/nettoyez les filtres des conduites d'air
 - Contrôlez l'étanchéité du circuit de freinage! Le moteur étant à l'arrêt, et la pression de la réserve d'air étant de 5,3 bar, l'index du manomètre ne doit pas varier d'indication pendant au moins 3 minutes ! Si vous constatez dans cet intervalle de temps une perte de charge, adressez- vous à un atelier spécialisé !
 - Vérifiez si les flexibles de freins sont en parfait état ! Remplacez les s'ils sont endommagés !
 - Tous travaux de soudure ou de brasage sur les commandes et les conduits sont interdits. Les pièces defectueuses doivent être remplacées.
 - Graissage ! Pour les accessoires pneumatiques, utilisez de la graisse grise type Belleville ! Lors du graissage général, mettez quelques gouttes d'huile sur l'axe de la tête du cylindre du vérin.
 - Graissez **la boule d'attelage** du timon.
- **Après chaque campagne :**
 - garnissez tous les **graisseurs** (tenir les joints propres) avec de la graisse neuve au niveau des
 - roues de jauge et suspensions (fig. 11.2, 11.3 et 11.4) .

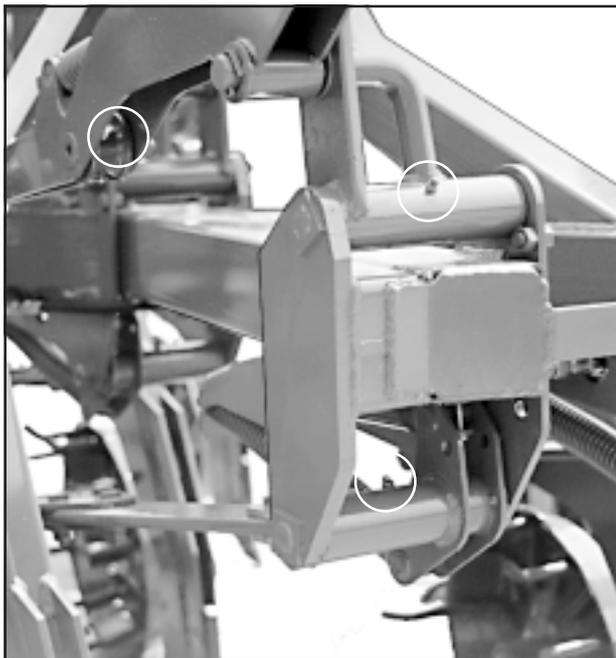


Fig. 11.2



Fig. 11.3

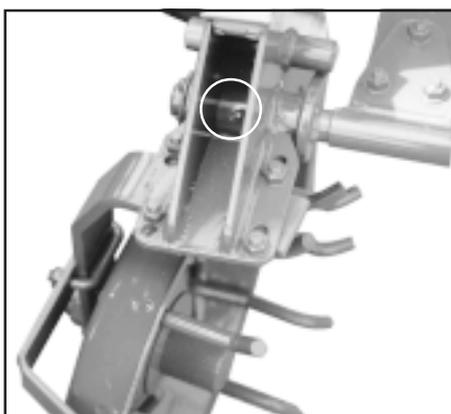


Fig. 11.4



- traceurs (3 par traceur)
- Contrôlez le jeu du palier au niveau de toutes les **articulations de socs**.
- Vérifiez l'assise et le serrage de l'ensemble de la **boulonnerie du châssis**.



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co.KG

Postfach 51
D-49202 Hasbergen-Gaste

Tel.: ++ 49 (0) 5405 501-0
Telefax: ++ 49 (0) 5405 50 11 93
e-mail: amazone@amazone.de
http: www.amazone.de

Autres usines: D-27794 Hude • F-57602 Forbach

Filiales en Angleterre et France

Constructeurs d'épandeurs d'engrais, semoirs à grains, mélangeurs-chargeurs mobiles,
herse alternatives, herse rotatives, cultimix, trémies de transport, silos à engrais.

AMAZONE s.a.

BP 67
F - 78490 Montfort l'Amaury
Tél.: (01) 34 94 11 11